

Choose language Sprache wählen



Montageanleitung



Instrucciones de montaje



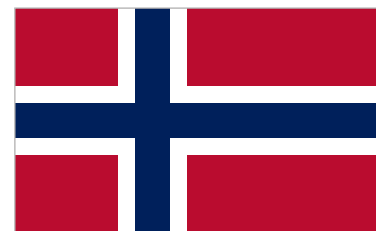
Monteringsanvisning



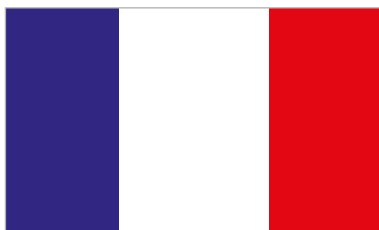
Assembly Instructions



Montagehandleiding



Monteringsanvisning



Notice de montage



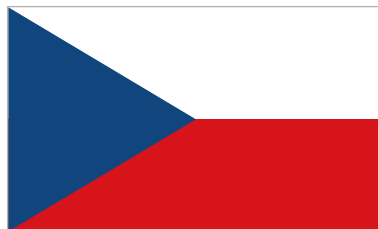
Instrukcja montażu



Asennusohje



Istruzioni di montaggio



Montážní návod



Lieber Kunde, vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf dieses Wunderlich Produktes.

Diese Montageanleitung unterstützt Sie bei der sicheren und fachgerechten Installation Ihres Produkts.

Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Support

Sollten während der Montage Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte vor Beginn der Arbeiten an unseren Support:

Tel.: +49 2641 3082-0

E-Mail: support@wunderlich.de

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Wunderlich Produkt und allzeit gute Fahrt.

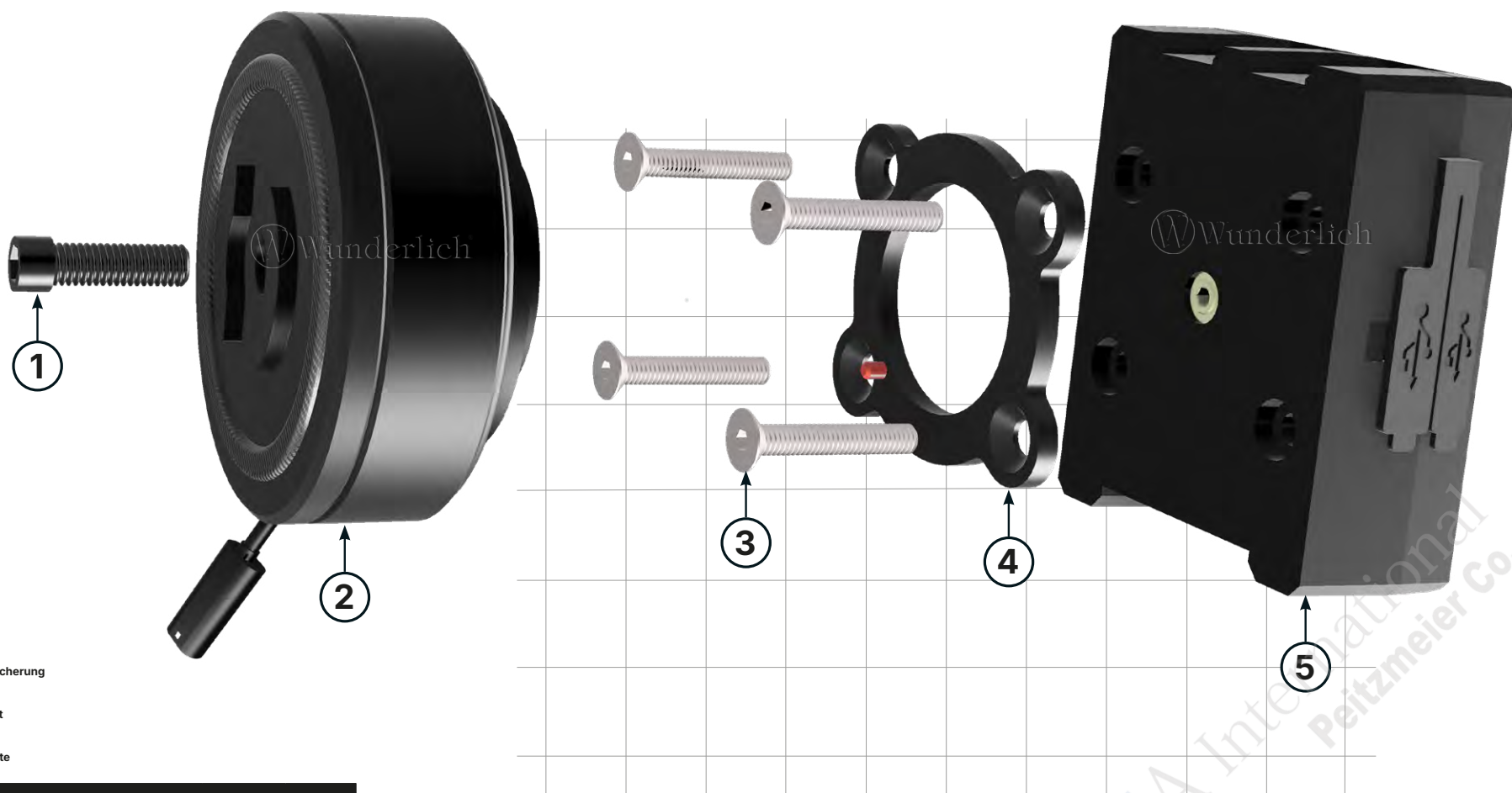
Ihr #TeamWunderlich



#21177-602

Wunderlich®

USB Ladebox SPC+ mit induktiver Ladefunktion



Legende



Anbau Tipp



Achtung



Vergrößerung



Reiniger



Schraube



Schraubensicherung



Drehmoment



Montagepaste

#

Bauteil

Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.

Menge

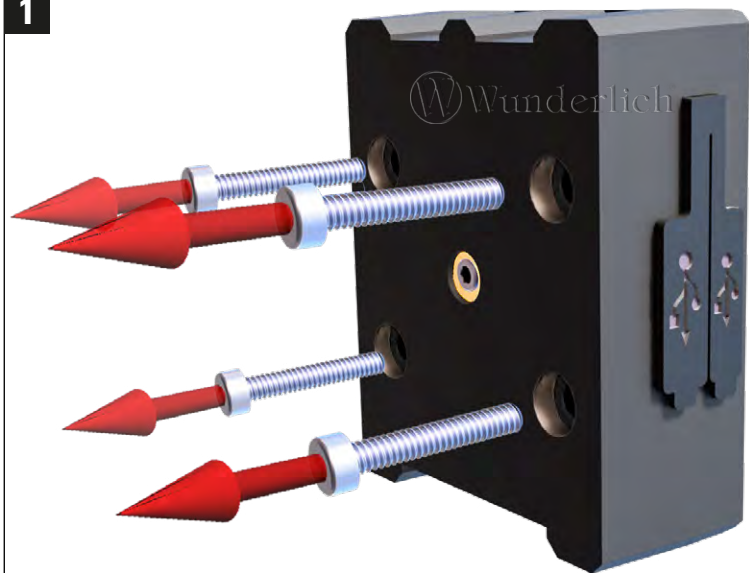
#	Bauteil	Menge	
1	Zylinderschraube M5×16	912	1
2	SP-Modul		1
3	Senkschraube M4×25	7991	4
4	Verdrehsicherung		1
5	USB-Box		1
6	Schraubensicherung		1

6

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



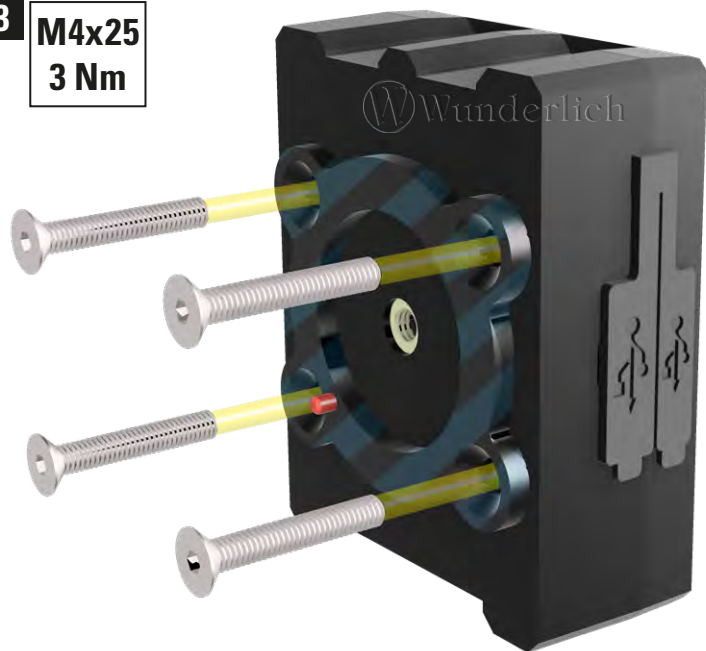
2



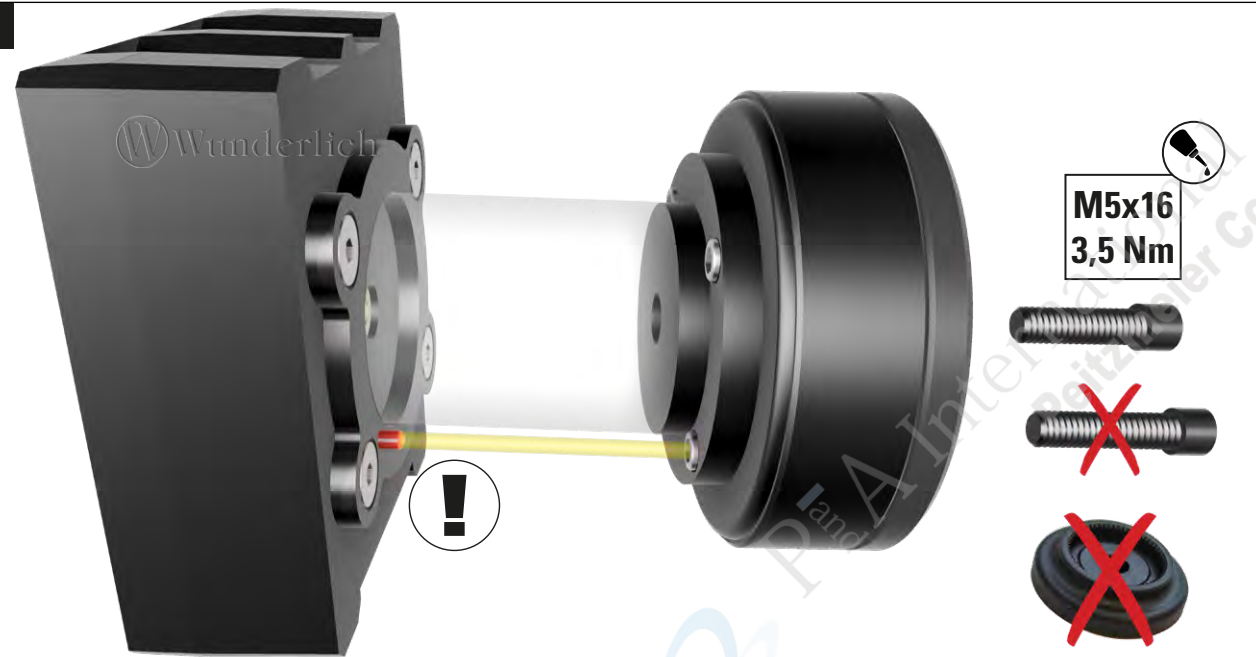
Zylinderschrauben und Madenschraube entfallen !

3

M4x25
3 Nm

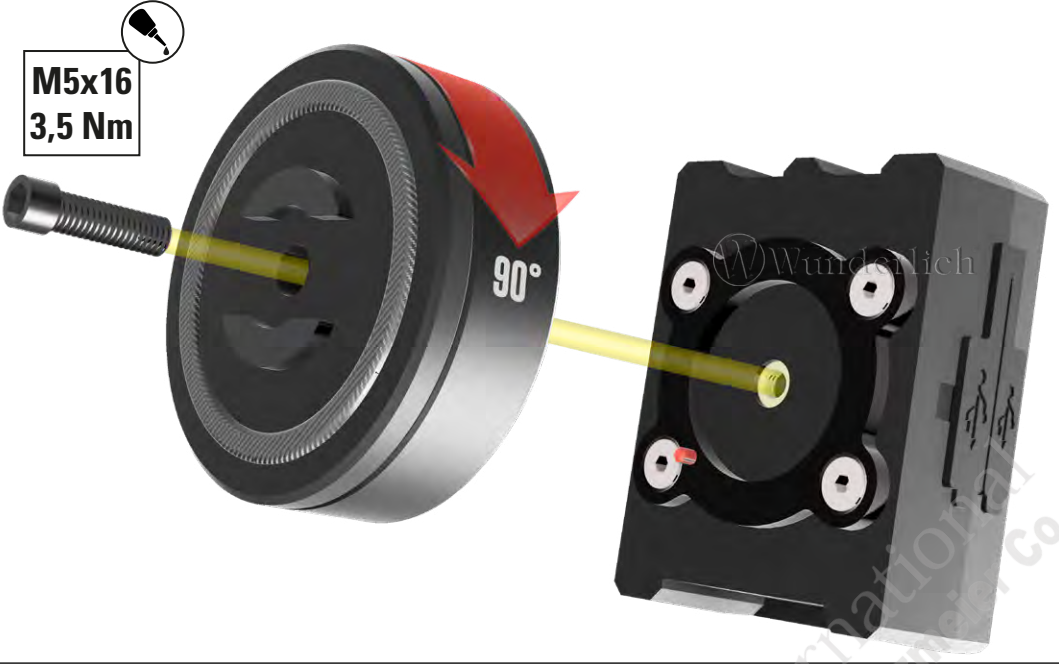


4



Verdrehsicherung ist gepulvert, den PIN bitte händisch in den Schraubenkopf drücken !

5



6





Dear Customer, thank you for your trust and for purchasing this Wunderlich product.



This installation guide will assist you in the safe and proper installation of your product.

Important Note

Please read this guide completely before starting the installation.

Support

If you have any questions during the installation, please contact our support before beginning the work:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

We wish you much enjoyment with your Wunderlich product and always a safe ride.

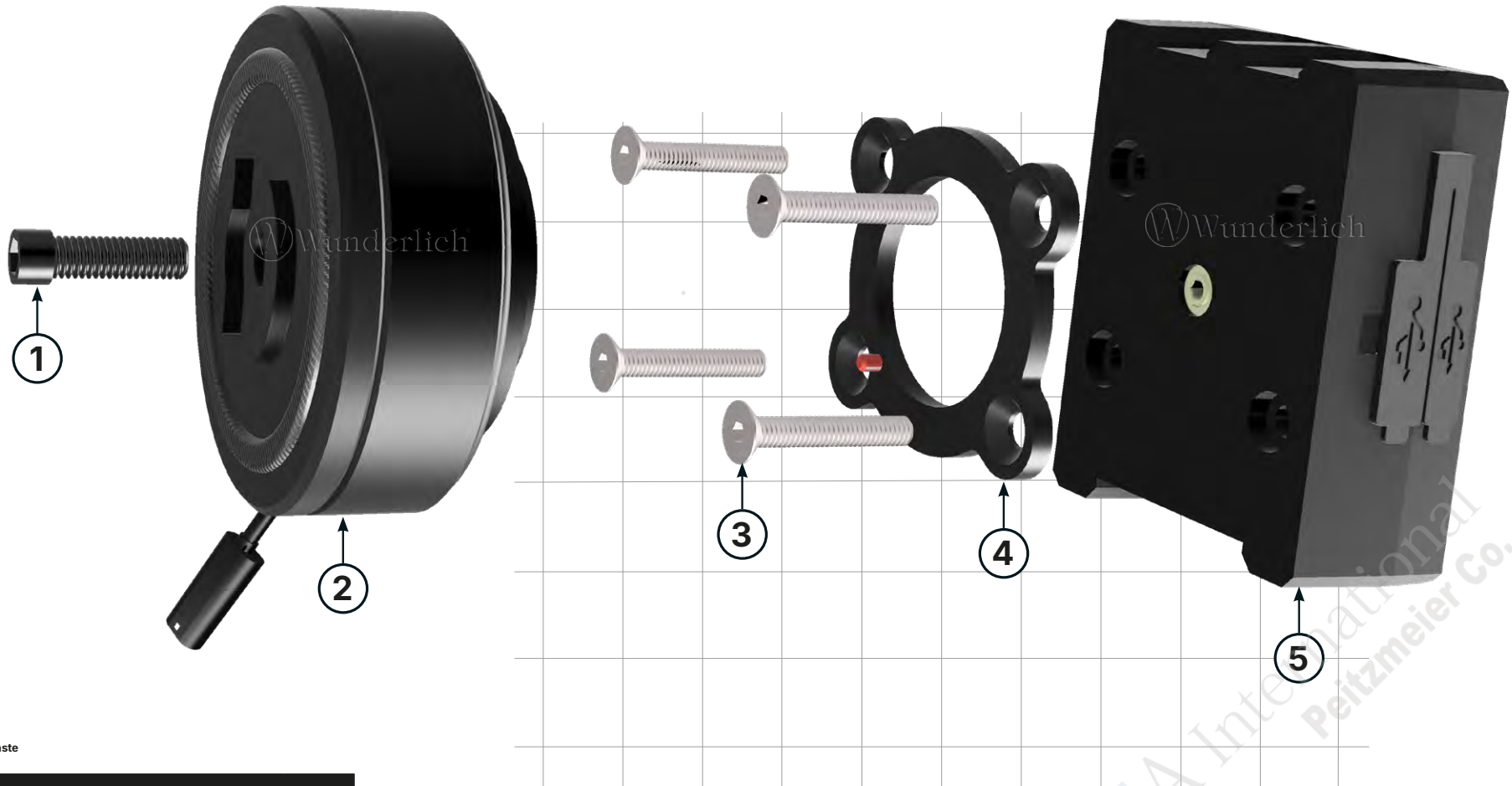
Your #TeamWunderlich



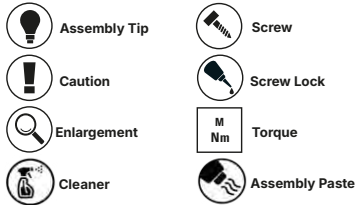
#21177-602

Wunderlich®

USB Charging Box SPC+ with Inductive Charging Function

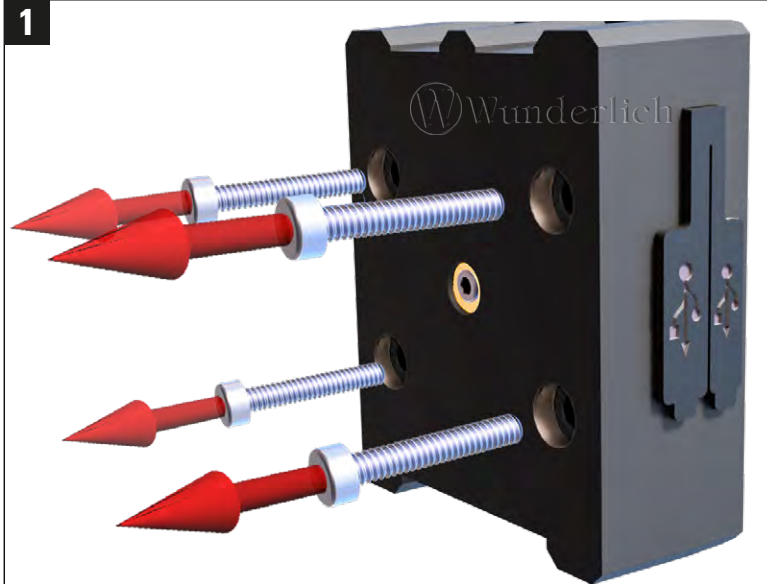


Legend



#	Component	Quantity	
The colours of the illustrations are for illustration purposes only.			
1	Cylindrical Screw M5×16	912	1
2	SP Module		1
3	Countersunk Screw M4×25	7991	4
4	Anti-Rotation Lock		1
5	USB Box		1
6	Screw Lock		1

1



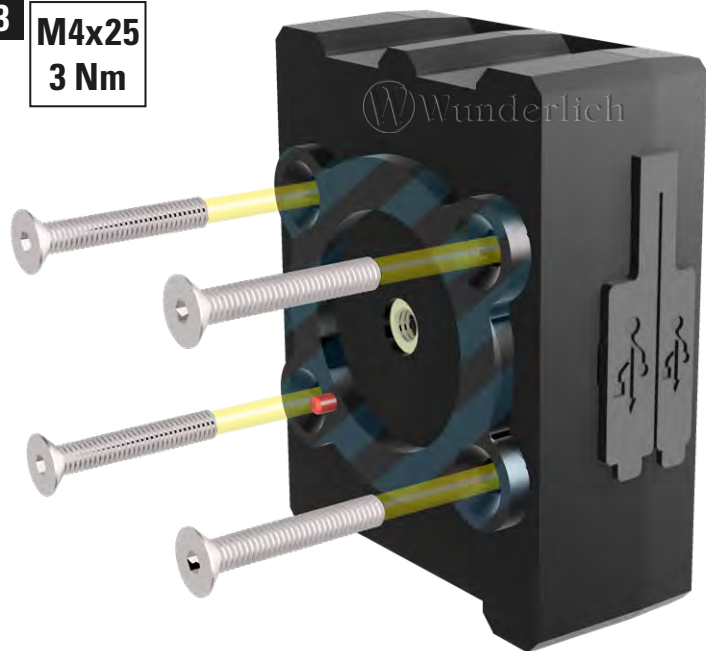
2



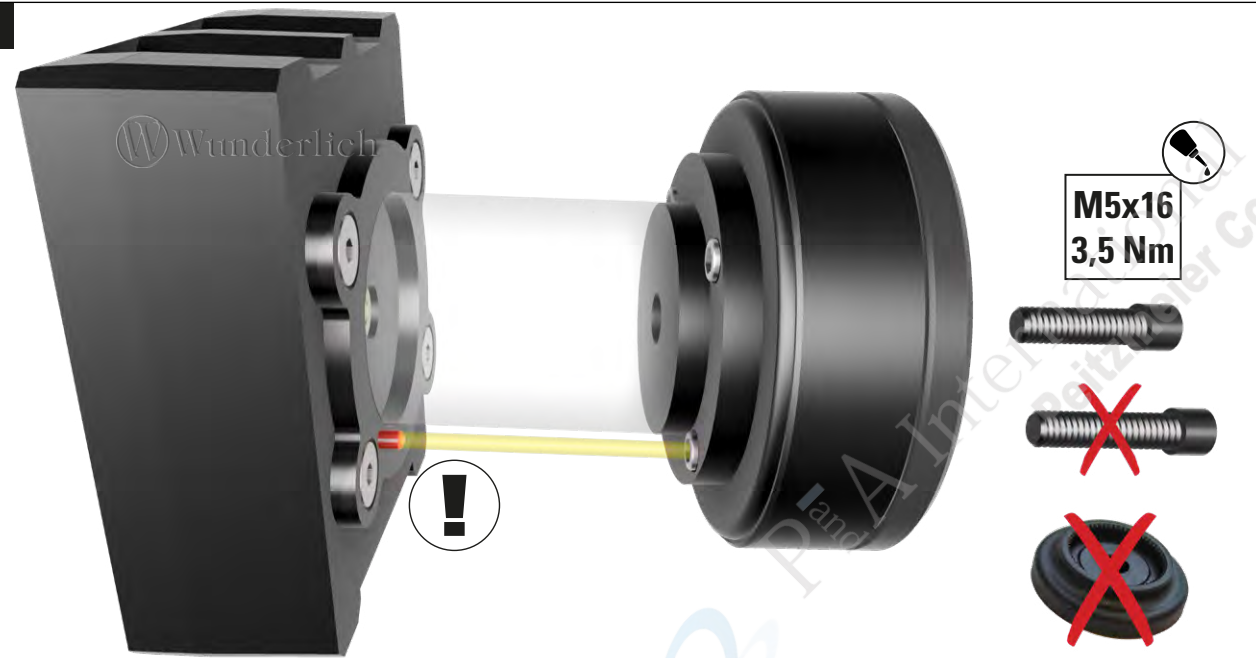
Cylindrical screws and grub screw are omitted!

3

M4x25
3 Nm

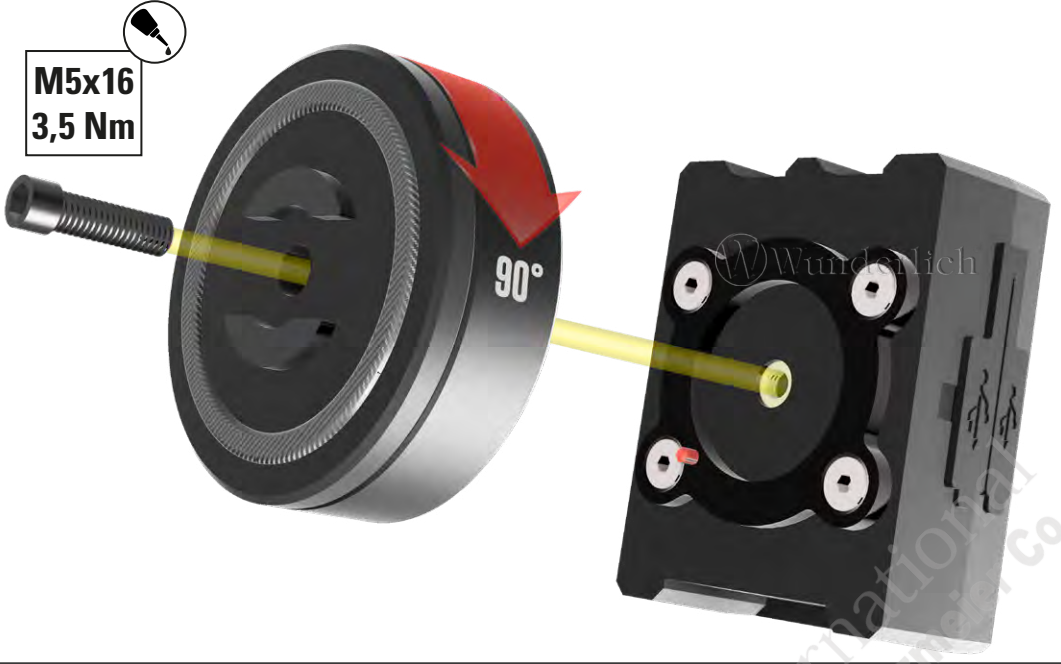


4



Anti-rotation lock is coated, please manually press the pin into the screw head!

5



6





Cher client, merci pour votre confiance et l'achat de ce produit Wunderlich.

Ce manuel de montage vous aide à installer votre produit de manière sûre et professionnelle.

Remarque importante

Veuillez lire entièrement ce manuel avant de commencer l'installation.

Support

Si vous avez des questions pendant l'installation, veuillez contacter notre support avant de commencer les travaux :

Tél. : +33 800 902350

E-mail : support@wunderlich.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Wunderlich et un bon voyage en toute sécurité.

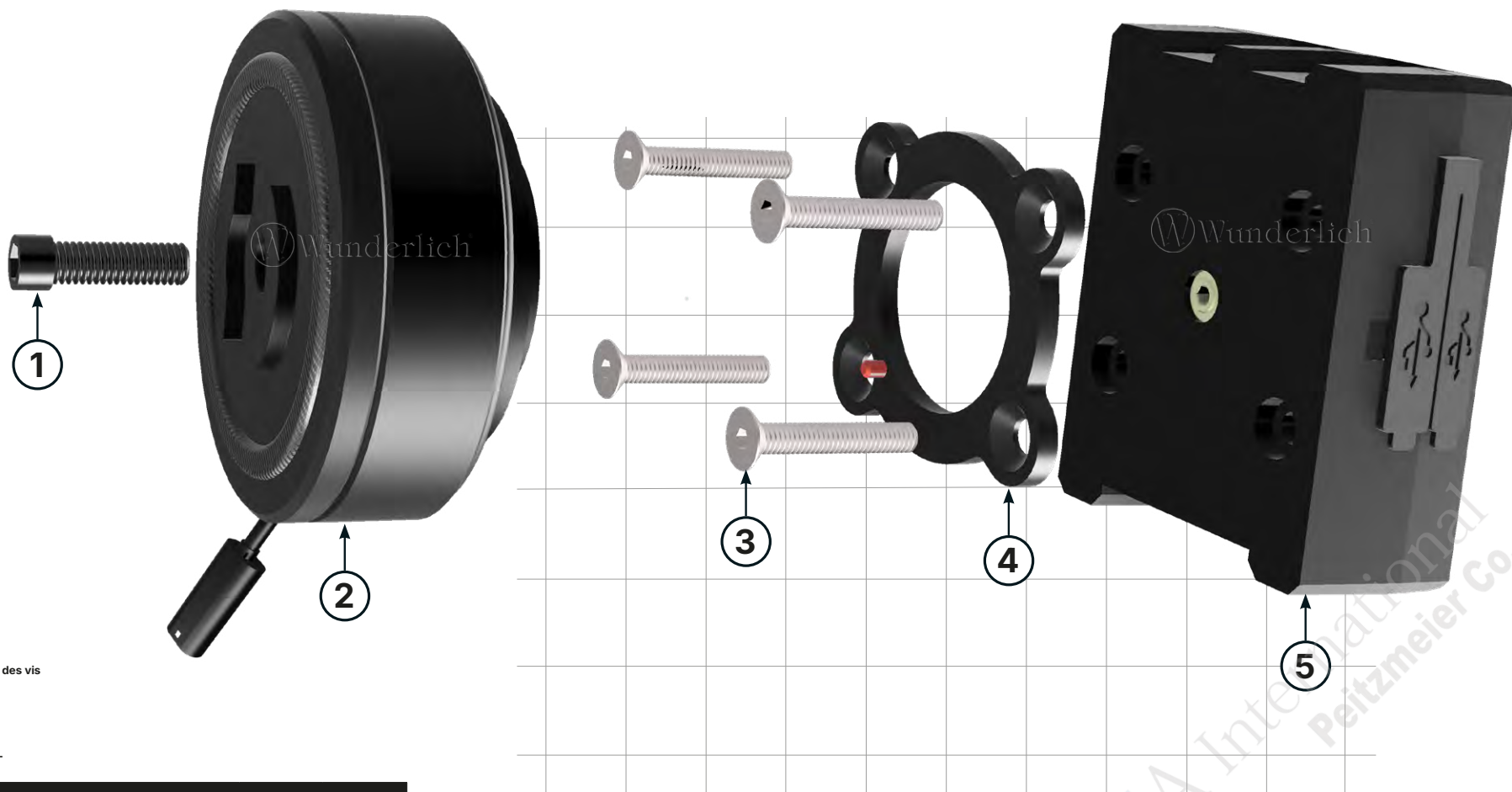
Votre #TeamWunderlich



#21177-602

Wunderlich®

USB Boîte de chargement SPC+ avec fonction de charge inductive



Légende



Conseil de montage



Attention



Agrandissement



Nettoyant



Vis



Sécurisation des vis



Couple



Pâte de montage

#

Composant

Les couleurs des illustrations servent uniquement à des fins d'illustration.

Quantité

#	Composant	Quantité
1	Vis cylindrique M5×16	1
2	Module SP	1
3	Vis à tête fraisée M4×25	4
4	Dispositif anti-rotation	1
5	Boîte USB	1
6	Sécurisation des vis	1

6

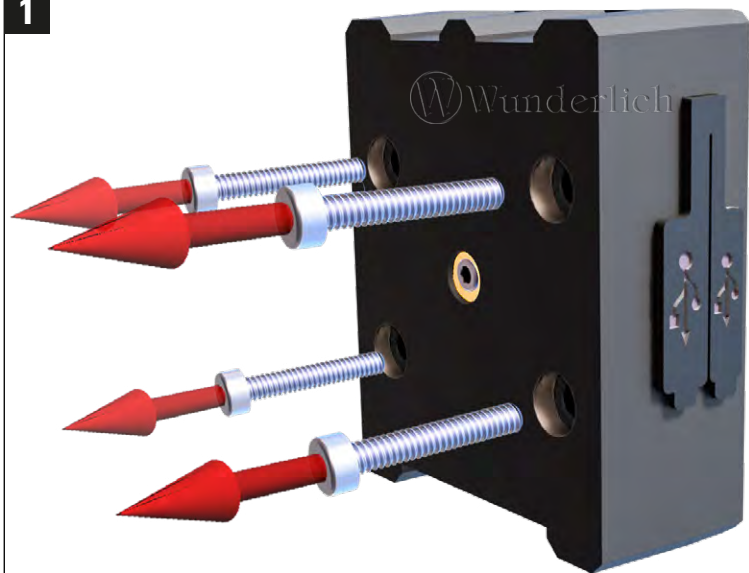
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

FR - 1

PA261015

1



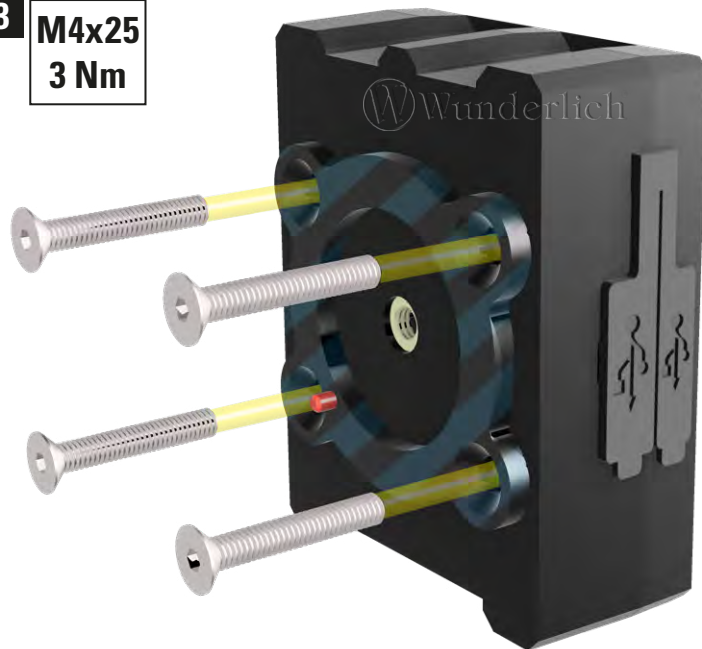
2



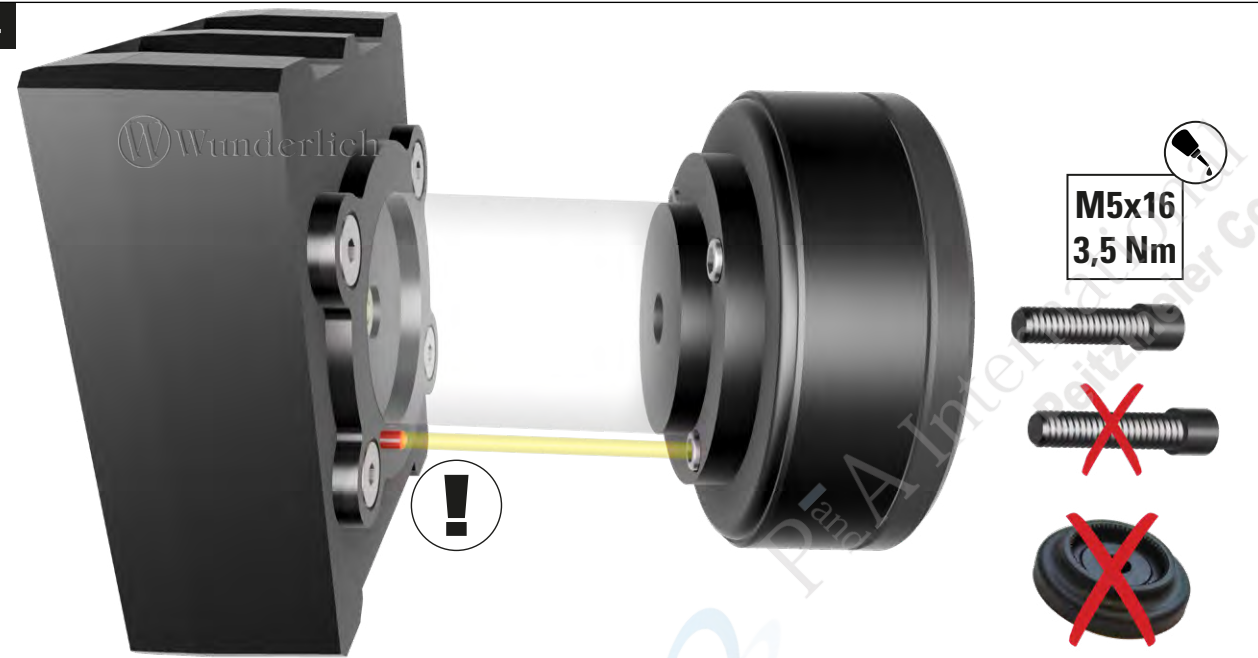
Les vis cylindriques et la vis sans tête sont omises !

3

M4x25
3 Nm

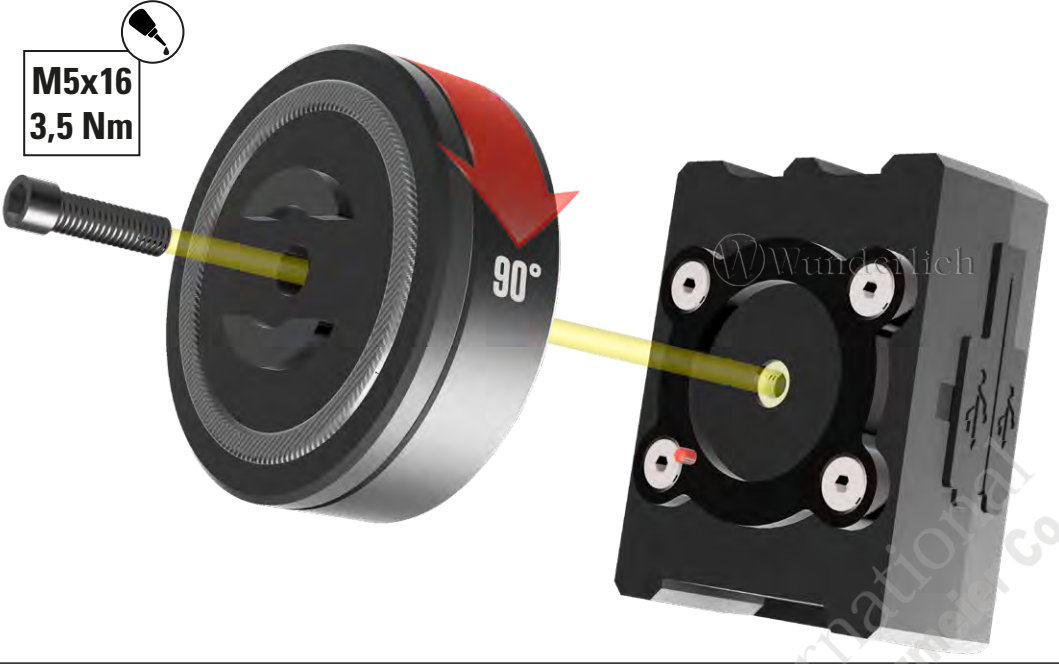


4



Le dispositif anti-rotation est revêtu, veuillez enfoncer manuellement la broche dans la tête de vis !

5



6





Caro cliente, grazie per la fiducia e l'acquisto di questo prodotto Wunderlich.

Questo manuale di montaggio vi aiuterà nell'installazione sicura e corretta del vostro prodotto.

Avviso importante

Si prega di leggere completamente questo manuale prima di iniziare il montaggio.

Supporto

Se durante il montaggio dovessero sorgere domande, si prega di contattare il nostro supporto prima di iniziare i lavori:

Tel.: +39 800 975396

E-Mail: support@wunderlich.de

Vi auguriamo tanto divertimento con il vostro prodotto Wunderlich e buon viaggio in ogni momento.

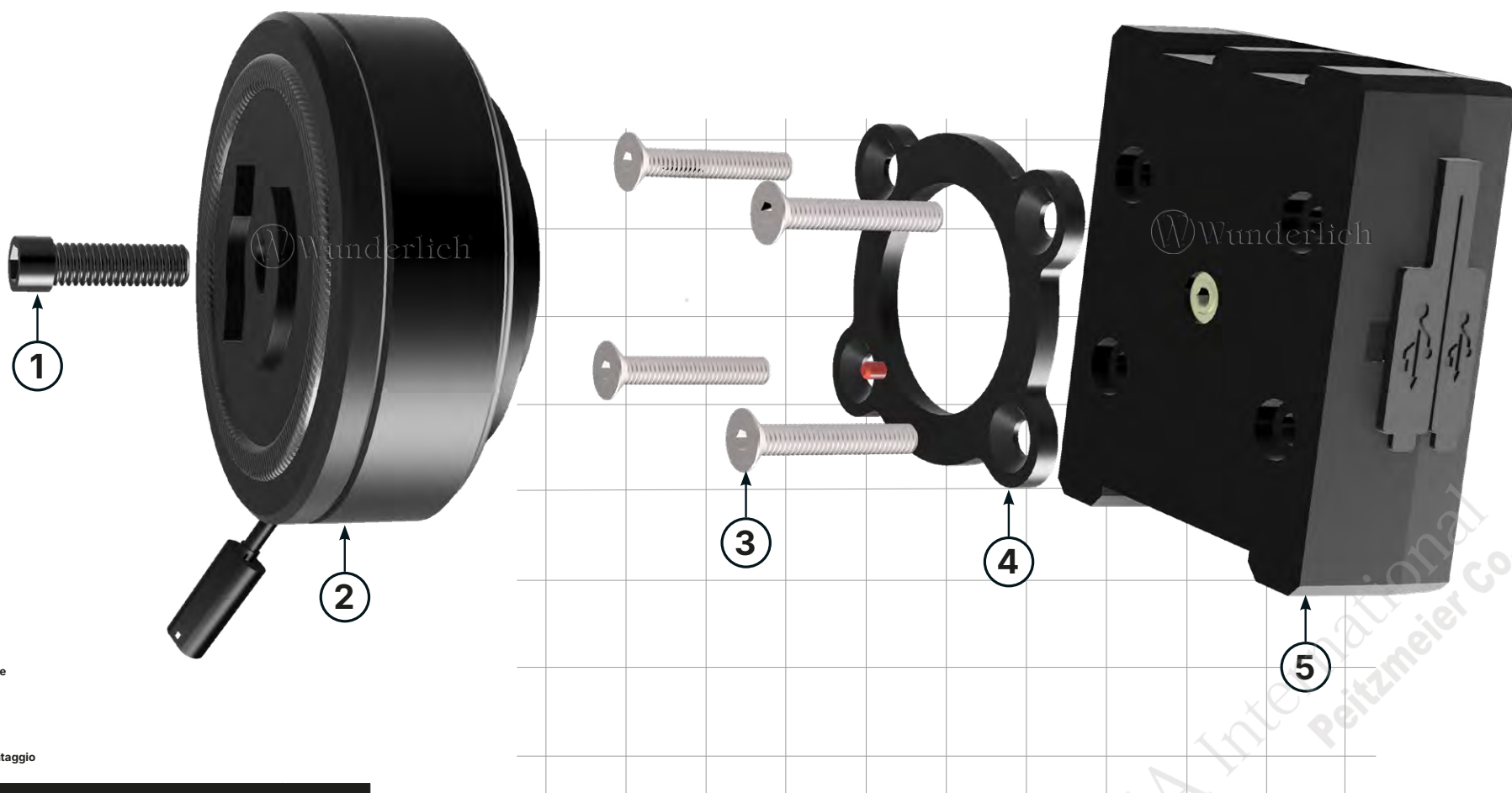
Il #TeamWunderlich



#21177-602

Wunderlich®

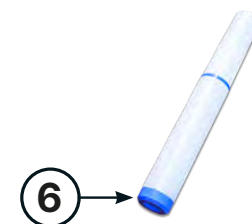
USB Ladebox SPC+ con funzione di ricarica induttiva



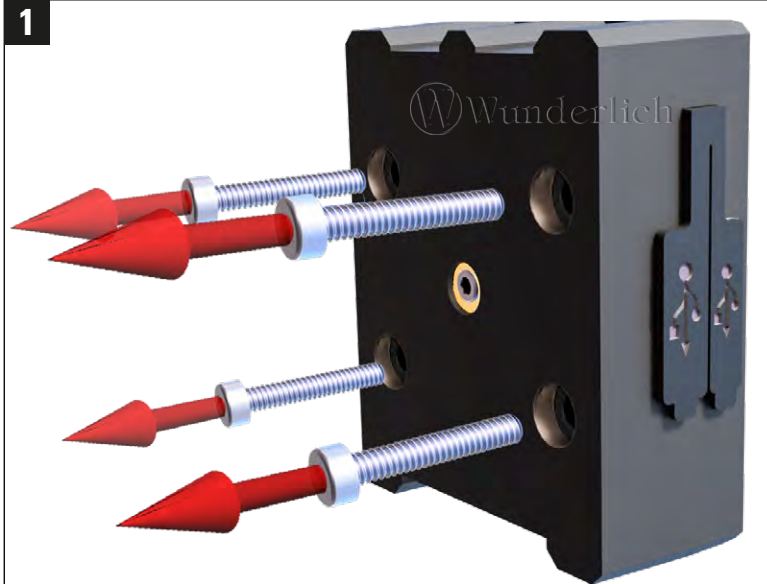
Legenda



#	Componente	Quantità	
I colori delle illustrazioni servono solo a scopo illustrativo.			
1	Vite cilindrica M5×16	912	1
2	Modulo SP		1
3	Vite a testa svasata M4×25	7991	4
4	Antirotazione		1
5	USB-Box		1
6	Fissaggio vite		1



1



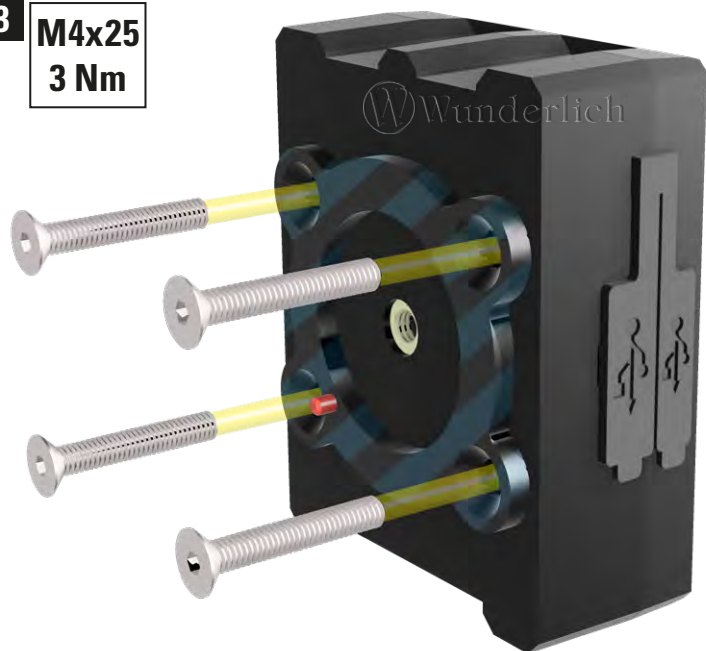
2



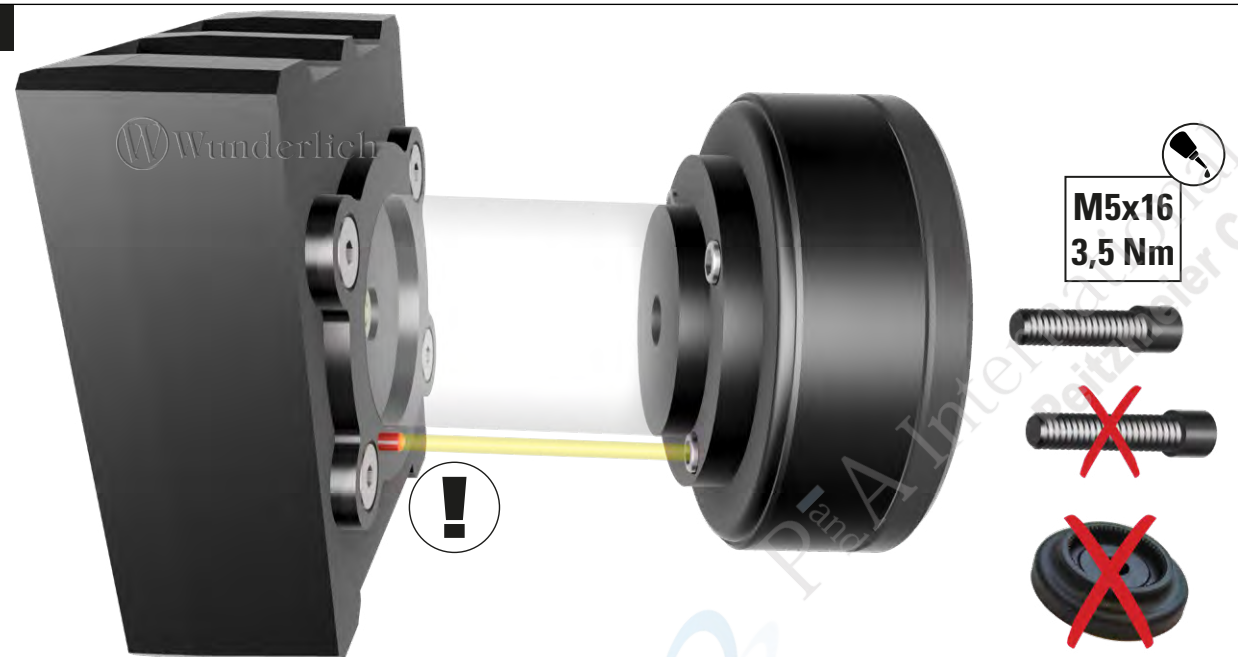
Viti cilindriche e vite senza testa escluse!

3

M4x25
3 Nm

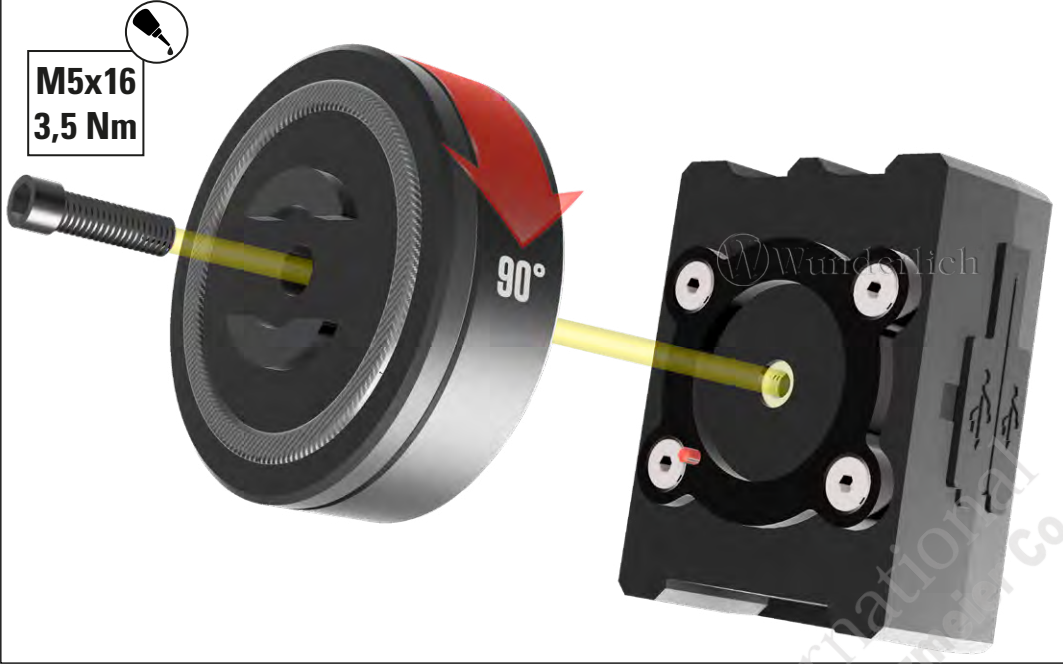


4



L'antirrotazione è verniciata a polvere, premere manualmente il PIN nella testa della vite!

5



6





Estimado cliente, muchas gracias por su confianza y la compra de este producto Wunderlich.

Este manual de montaje le ayudará en la instalación segura y adecuada de su producto.

Aviso importante

Por favor, lea este manual completamente antes de comenzar con el montaje.

Soporte

Si surgen preguntas durante el montaje, por favor contacte con nuestro soporte antes de comenzar:

Tel.: +34 900 802474

E-Mail: support@wunderlich.de

Le deseamos mucho disfrute con su producto Wunderlich y un buen viaje en todo momento.

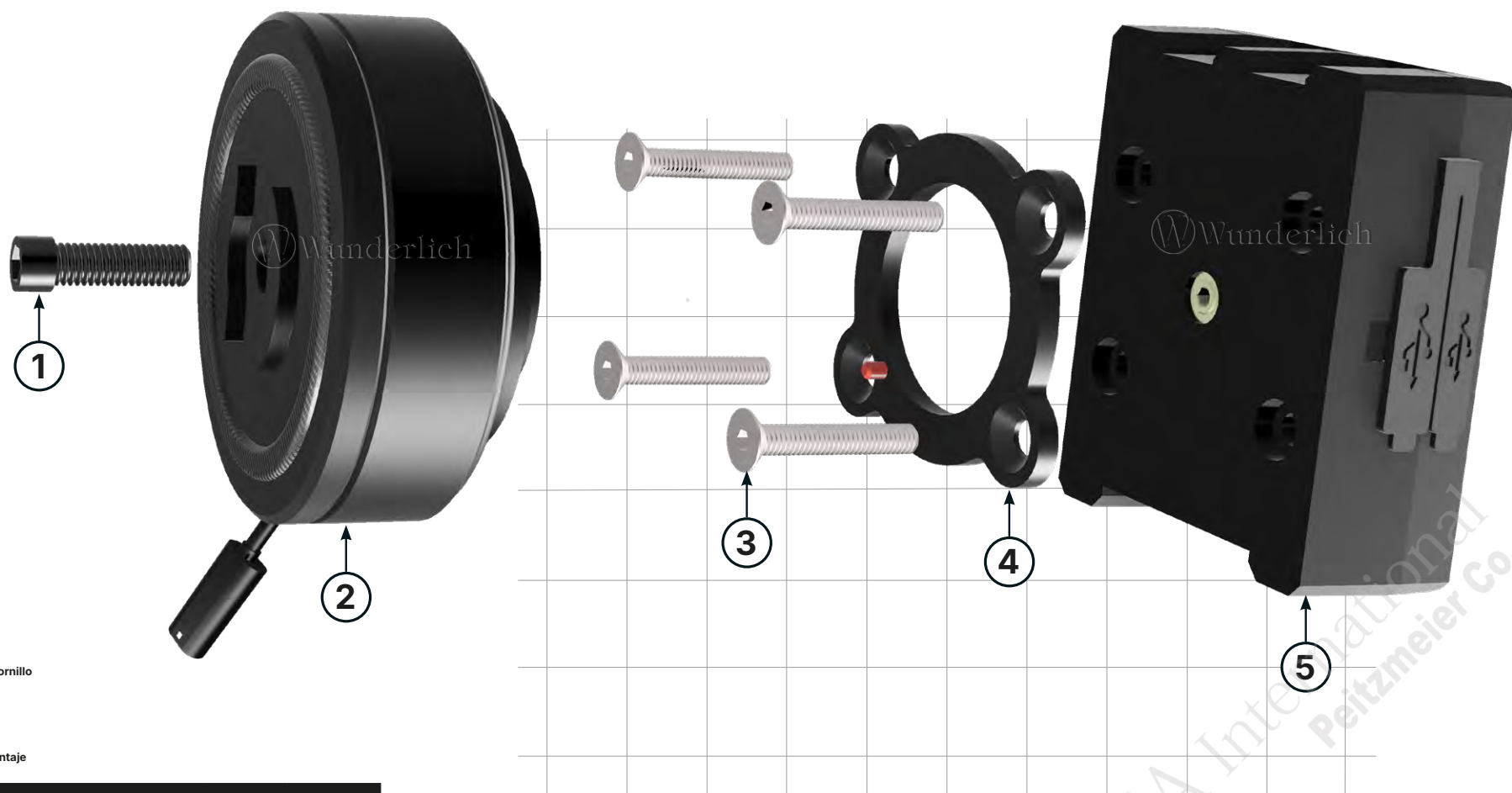
Su #Teamwunderlich



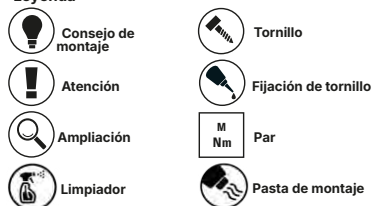
#21177-602

Wunderlich®

USB Caja de carga SPC+ con función de carga inductiva

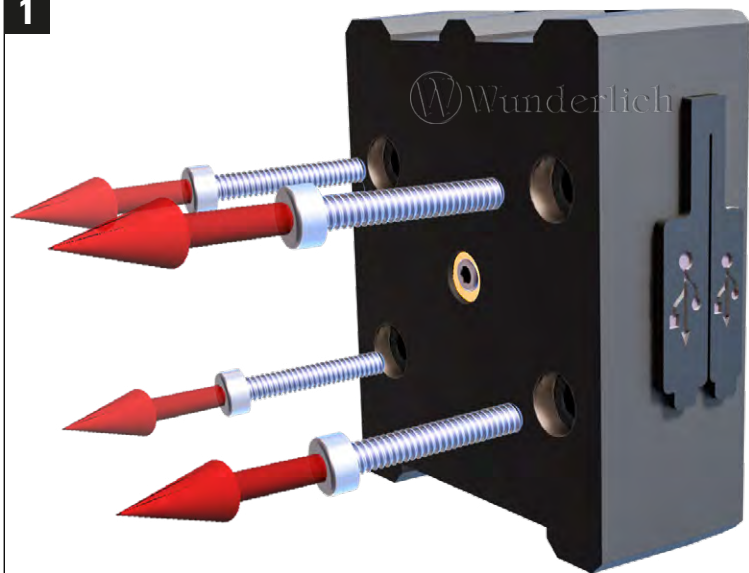


Leyenda



#	Componente	Cantidad	
Los colores de las ilustraciones sirven solo para la visualización.			
1	Tornillo cilíndrico M5×16	912	1
2	Módulo SP		1
3	Tornillo avellanado M4×25	7991	4
4	Seguro antirrotación		1
5	Caja USB		1
6	Fijación de tornillo		1

1



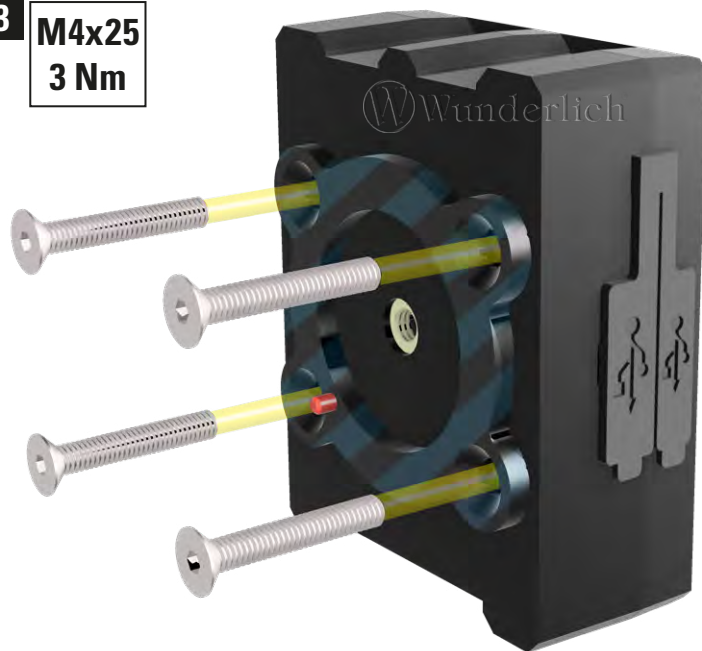
2



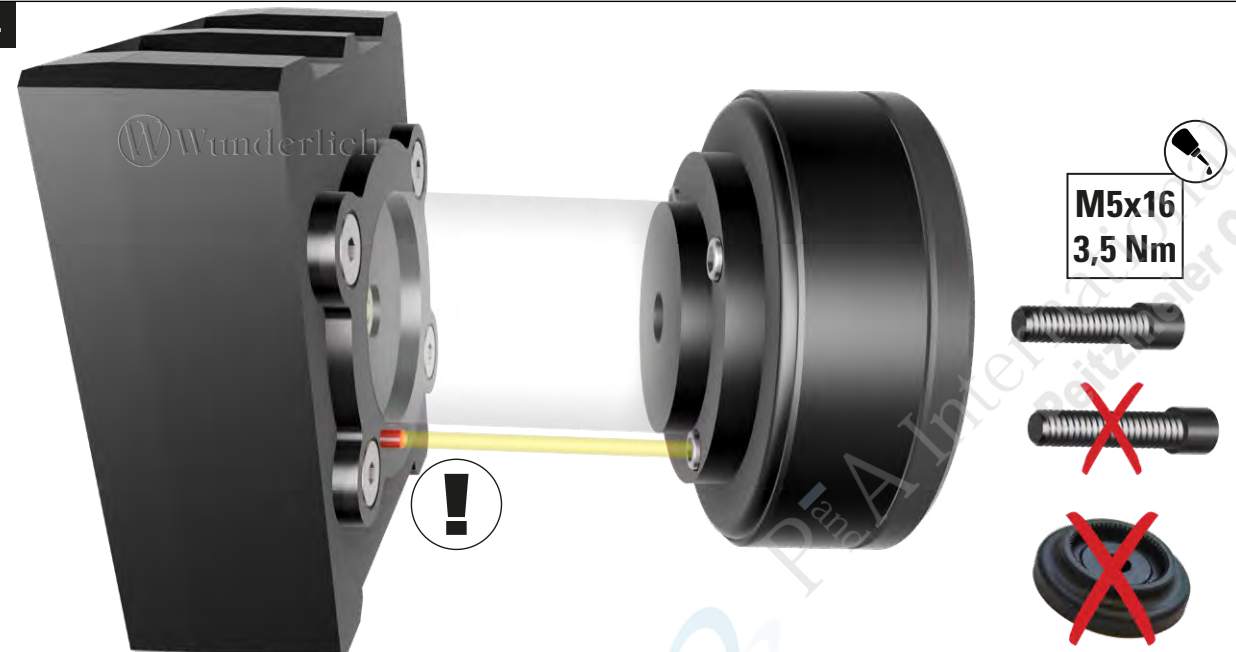
Se omiten los tornillos cilíndricos y el tornillo prisionero!

3

M4x25
3 Nm

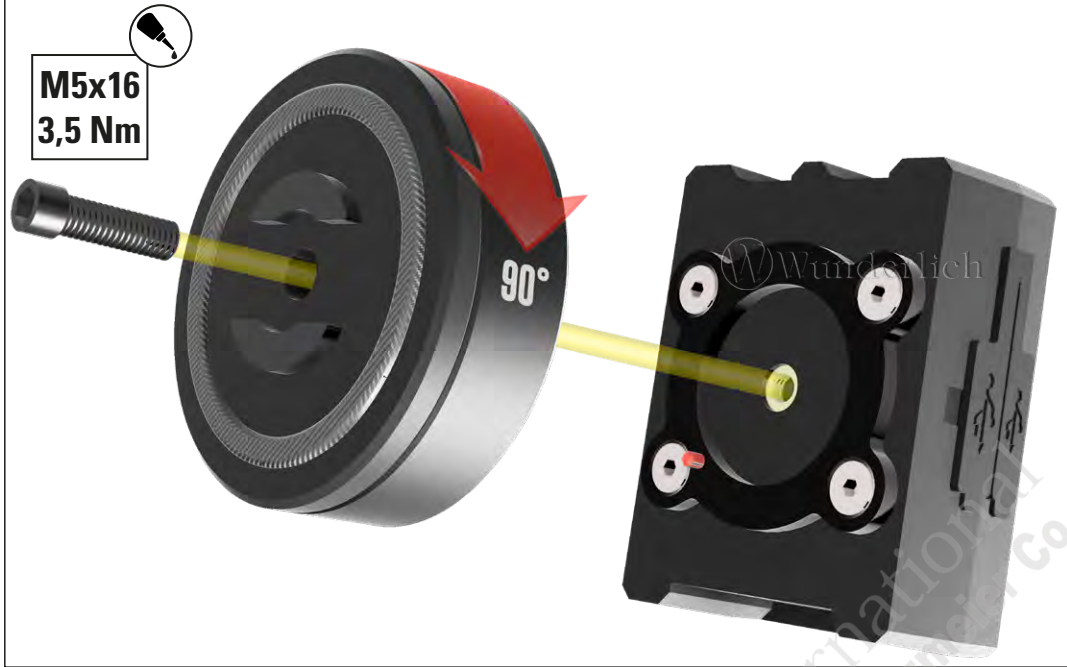


4



El seguro antirrotación está recubierto, presione el PIN manualmente en la cabeza del tornillo!

5



6





Lieve klant, hartelijk dank voor uw vertrouwen en de aankoop van dit Wunderlich product.

Deze montagehandleiding ondersteunt u bij de veilige en vakkundige installatie van uw product.

Belangrijke opmerking

Lees deze handleiding volledig door voordat u met de montage begint.

Support

Mocht u tijdens de montage vragen hebben, neem dan voor aanvang van de werkzaamheden contact op met onze support:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Wij wensen u veel plezier met uw Wunderlich product en altijd een goede reis.

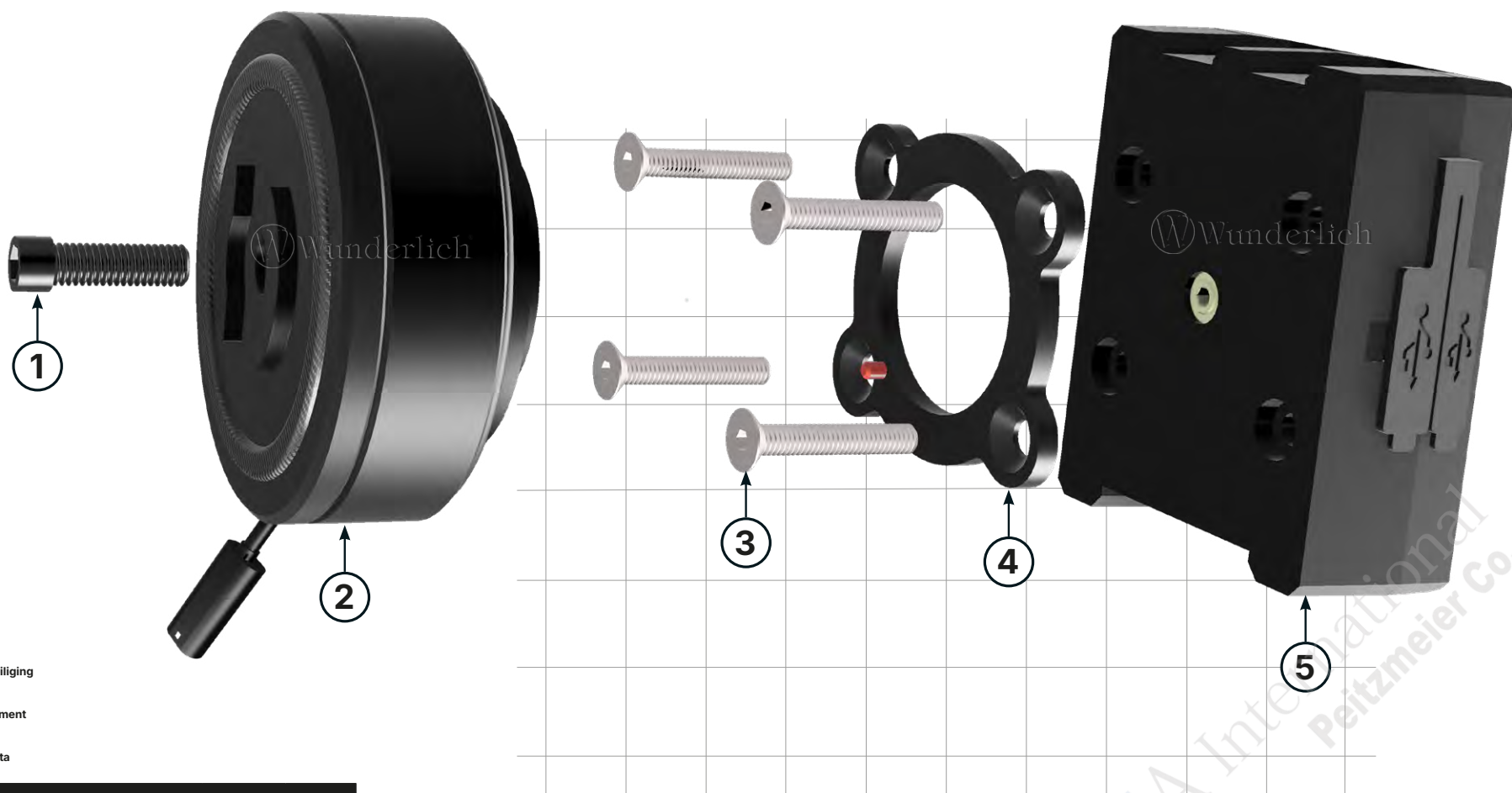
Uw #TeamWunderlich



#21177-602

Wunderlich®

USB-laadbox SPC+ met inductieve laadfunctie

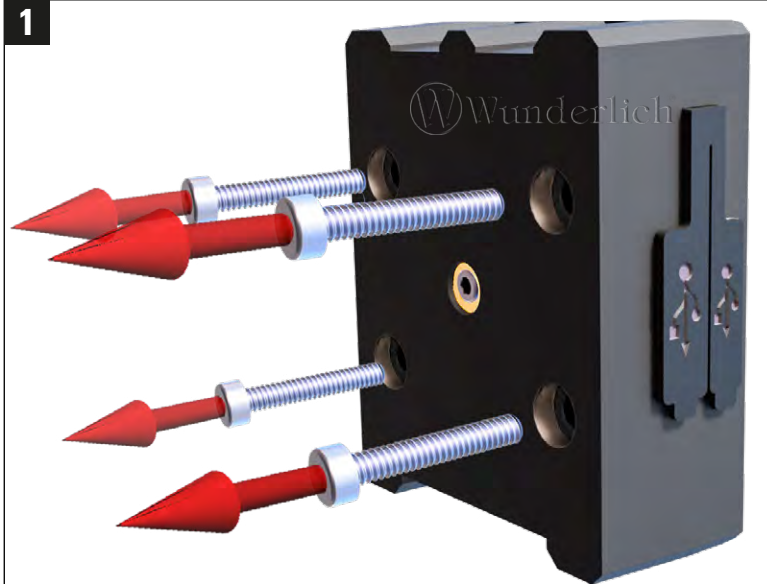


Legenda

- Montagetip
- Let op
- Vergroting
- Reiniger
- Schroef
- Schroefbeveiliging
- Aandraaimoment
- Montagepasta

#	Onderdeel	Aantal	
De kleuren van de afbeeldingen dienen alleen ter illustratie.			
1	Cilinderschroef M5×16	912	1
2	SP-module		1
3	Verzonken schroef M4×25	7991	4
4	Draai-beveiliging		1
5	USB-box		1
6	Schroefbeveiliging		1

1



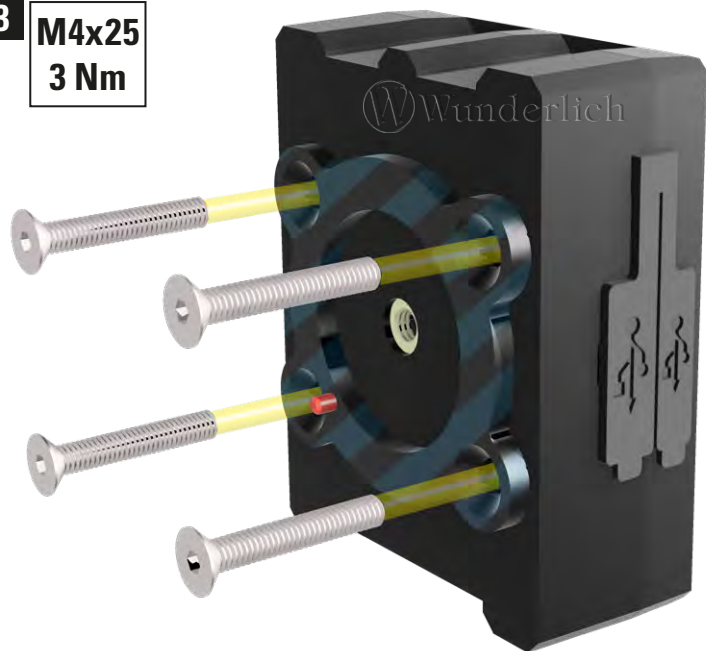
2



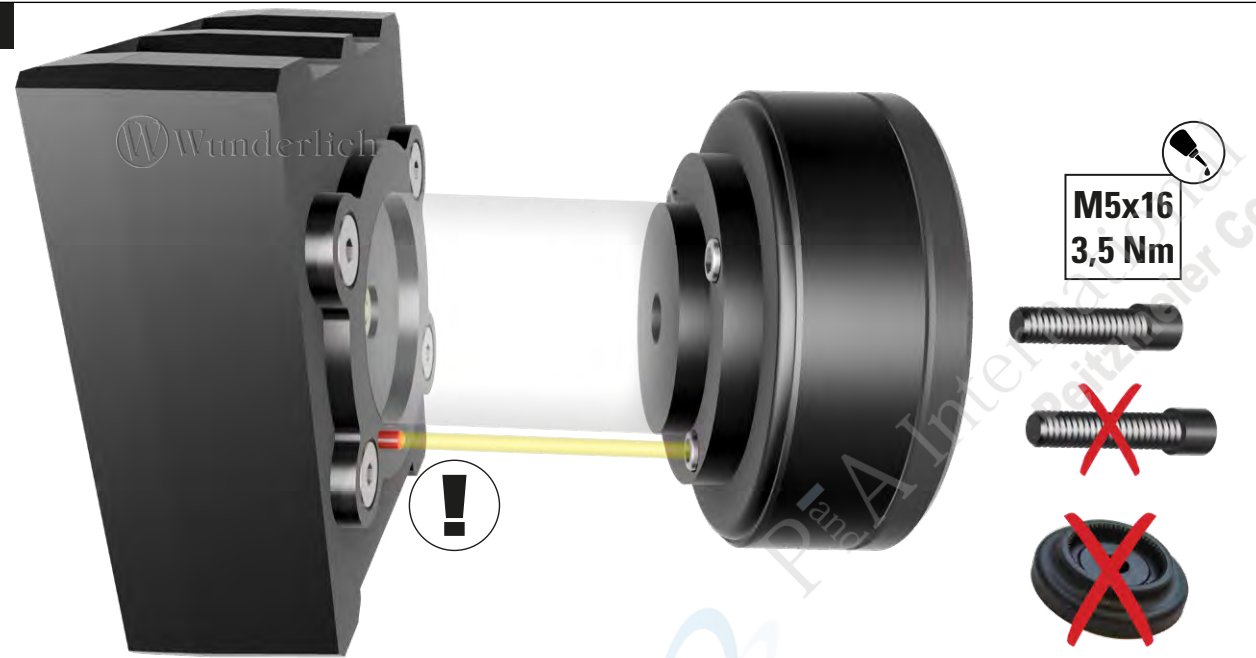
Cilinderschroeven en stelschroef vervallen!

3

M4x25
3 Nm

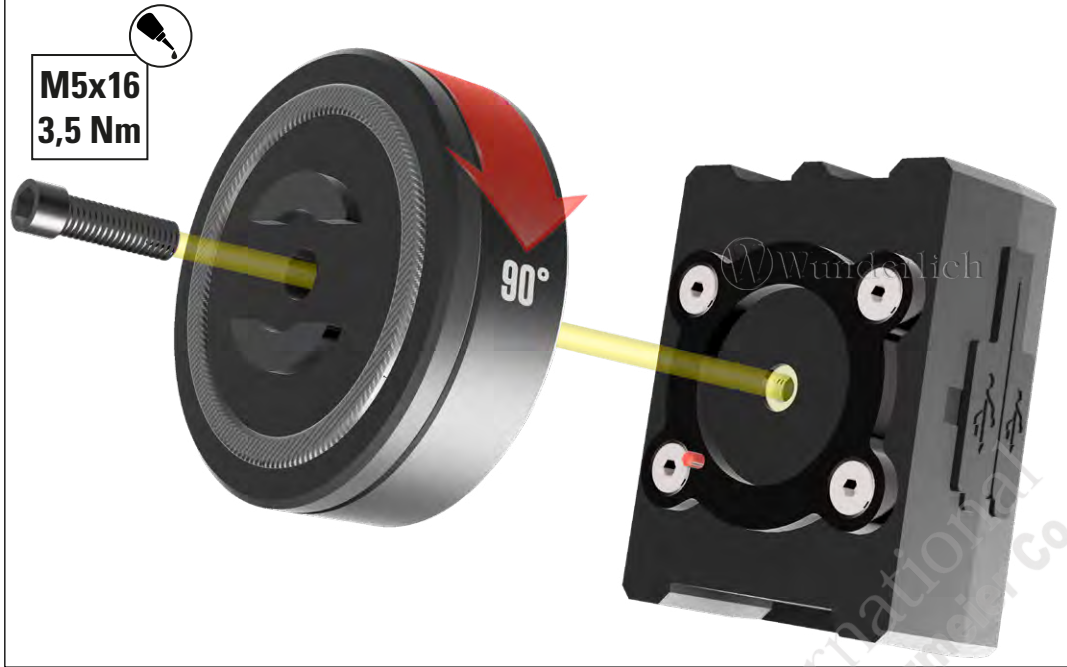


4



Draai-beveiliging is gepoedercoat, de pin alstublieft met de hand in de schroefkop drukken!

5



6





Drogi Kliencie, dziękujemy za zaufanie i zakup produktu Wunderlich.

Niniejsza instrukcja montażu wspiera Cię w bezpiecznej i fachowej instalacji Twojego produktu.

Ważna uwaga

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed rozpoczęciem montażu.

Wsparcie

W przypadku pytań podczas montażu, prosimy o kontakt z naszym wsparciem przed rozpoczęciem prac:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

Życzymy Ci wiele radości z produktu Wunderlich i zawsze bezpiecznej jazdy.

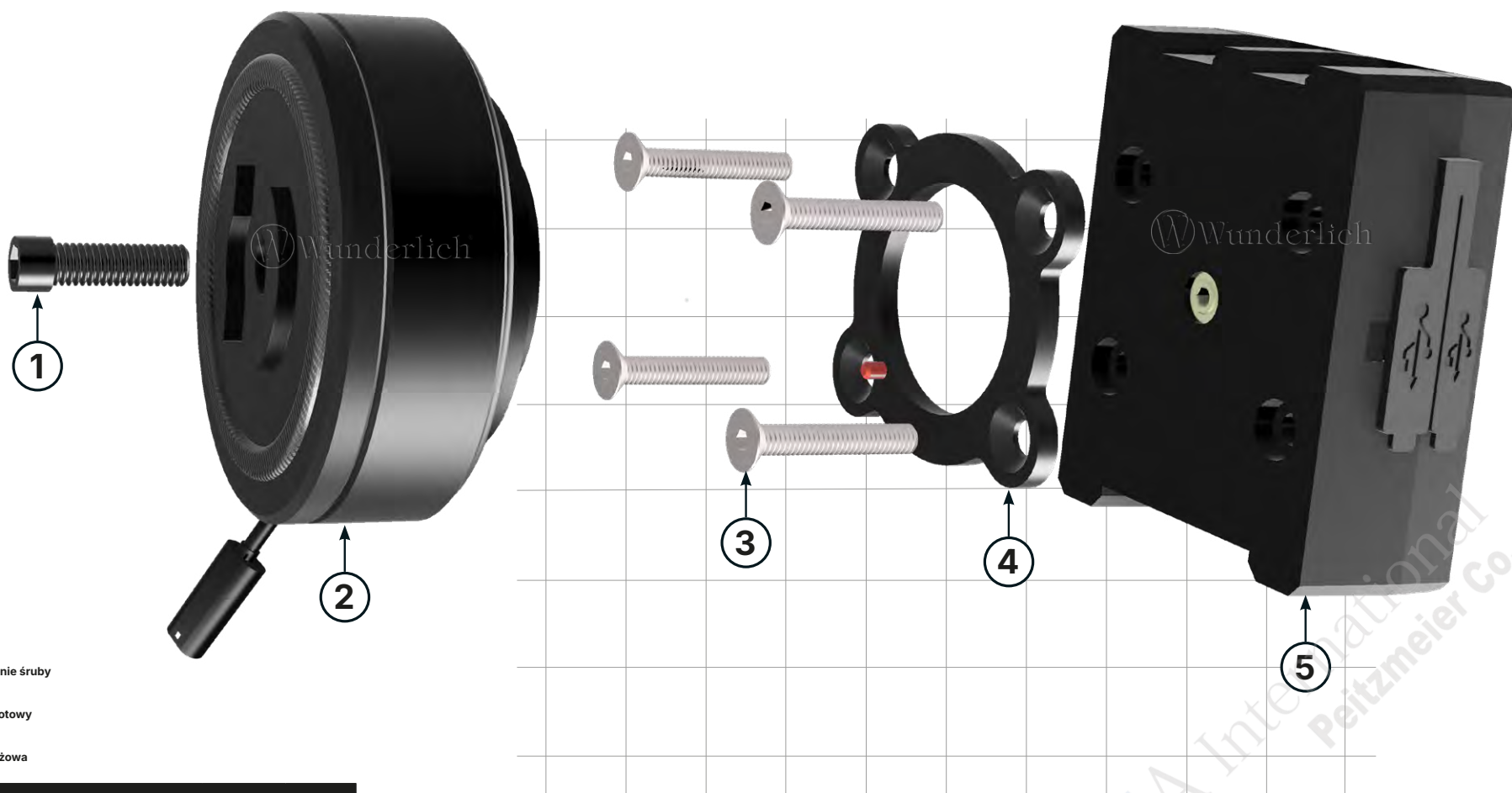
Twój #TeamWunderlich



#21177-602

Wunderlich®

USB Ladebox SPC+ z funkcją ładowania indukcyjnego



Legenda

Wskazówka
montażowa

Uwaga



Powiększenie



Środek czyszczący



Śruba



Zabezpieczenie śruby

M
Nm Moment obrotowy

Pasta montażowa

Część

Kolory ilustracji służą wyłącznie do celów poglądowych.

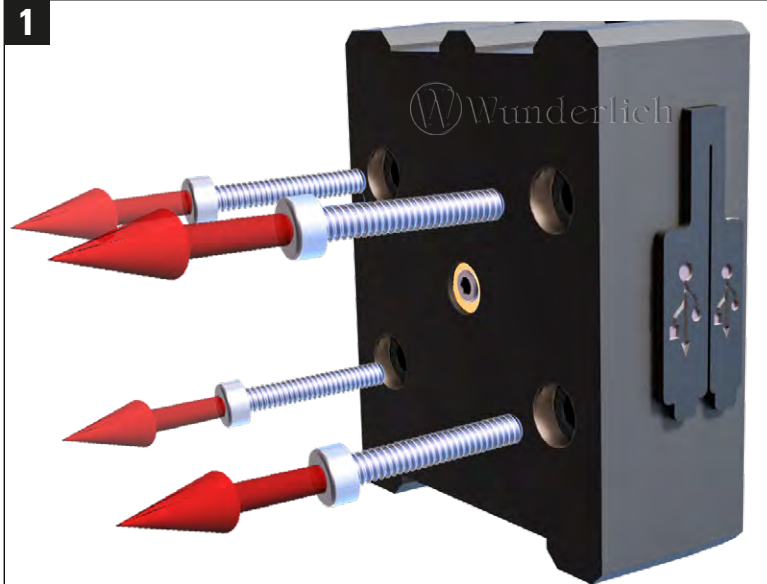
Ilość

#	Część		Ilość
1	Śruba cylindryczna M5×16	912	1
2	Moduł SP		1
3	Śruba stożkowa M4×25	7991	4
4	Zabezpieczenie przed obrotem		1
5	USB-Box		1
6	Zabezpieczenie śruby		1

FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

1



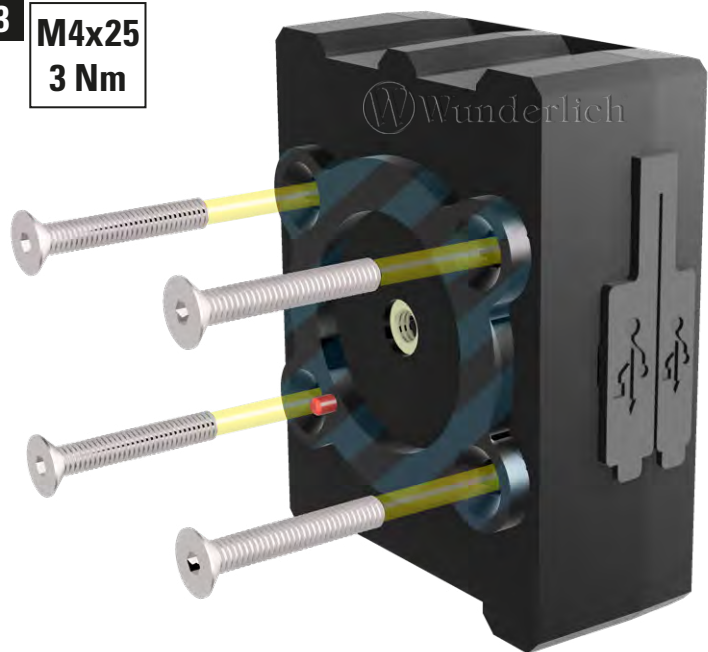
2



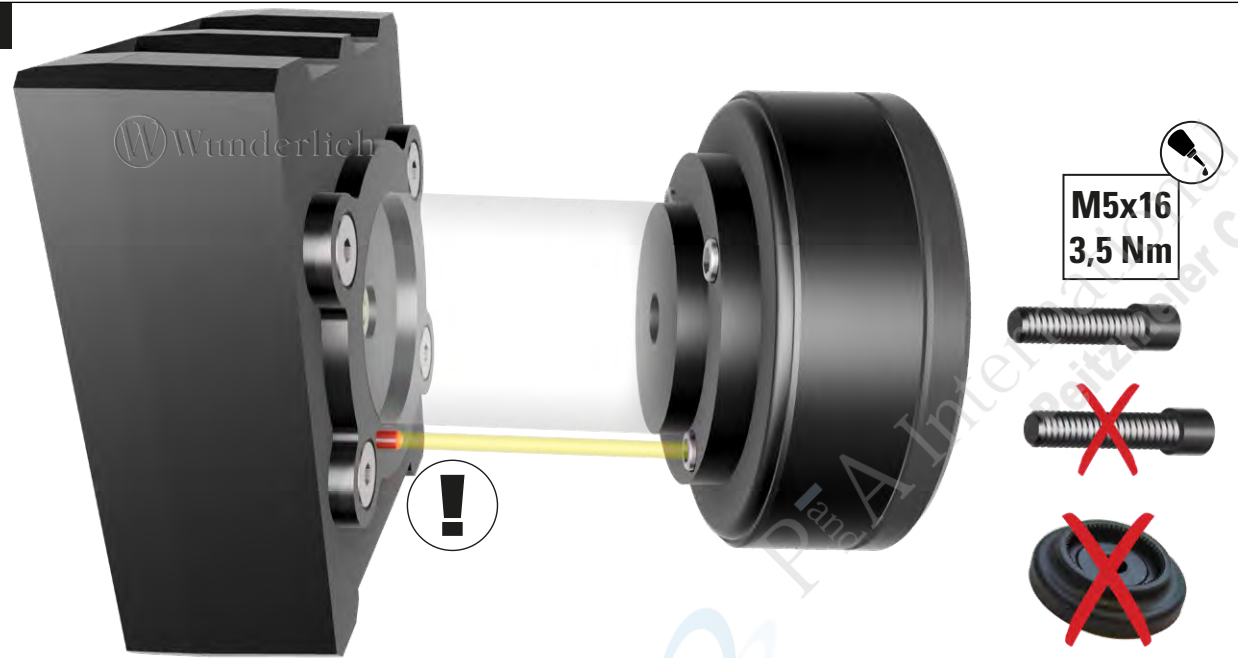
Śruby cylindryczne i śruba dociskowa nie są uwzględnione!

3

M4x25
3 Nm

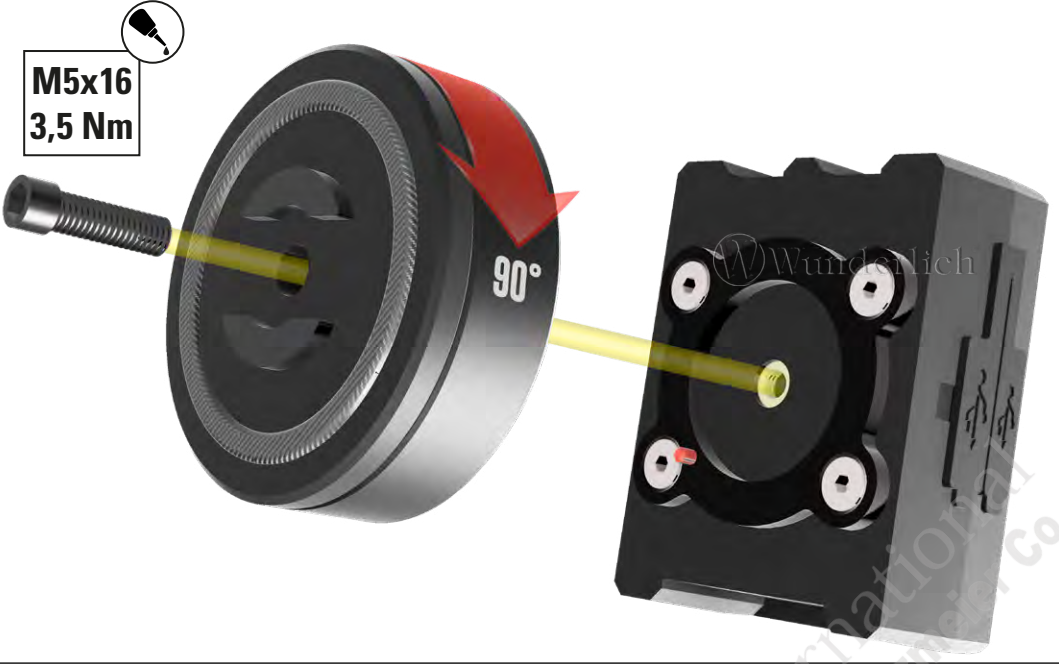


4



Zabezpieczenie przed obrotem jest malowane proszkowo, proszę ręcznie wcisnąć PIN w główkę śruby!

5



6





Milý zákazníku, děkujeme za vaši důvěru a nákup tohoto produktu Wunderlich.

Tato montážní příručka vás podpoří při bezpečné a odborné instalaci vašeho produktu.

Důležité upozornění

Před zahájením montáže si prosím tuto příručku přečtěte úplně.

Podpora

Pokud se během montáže vyskytnou otázky, obraťte se prosím před zahájením prací na naši podporu:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Přejeme vám hodně radosti s vaším produktem Wunderlich a vždy šťastnou cestu.

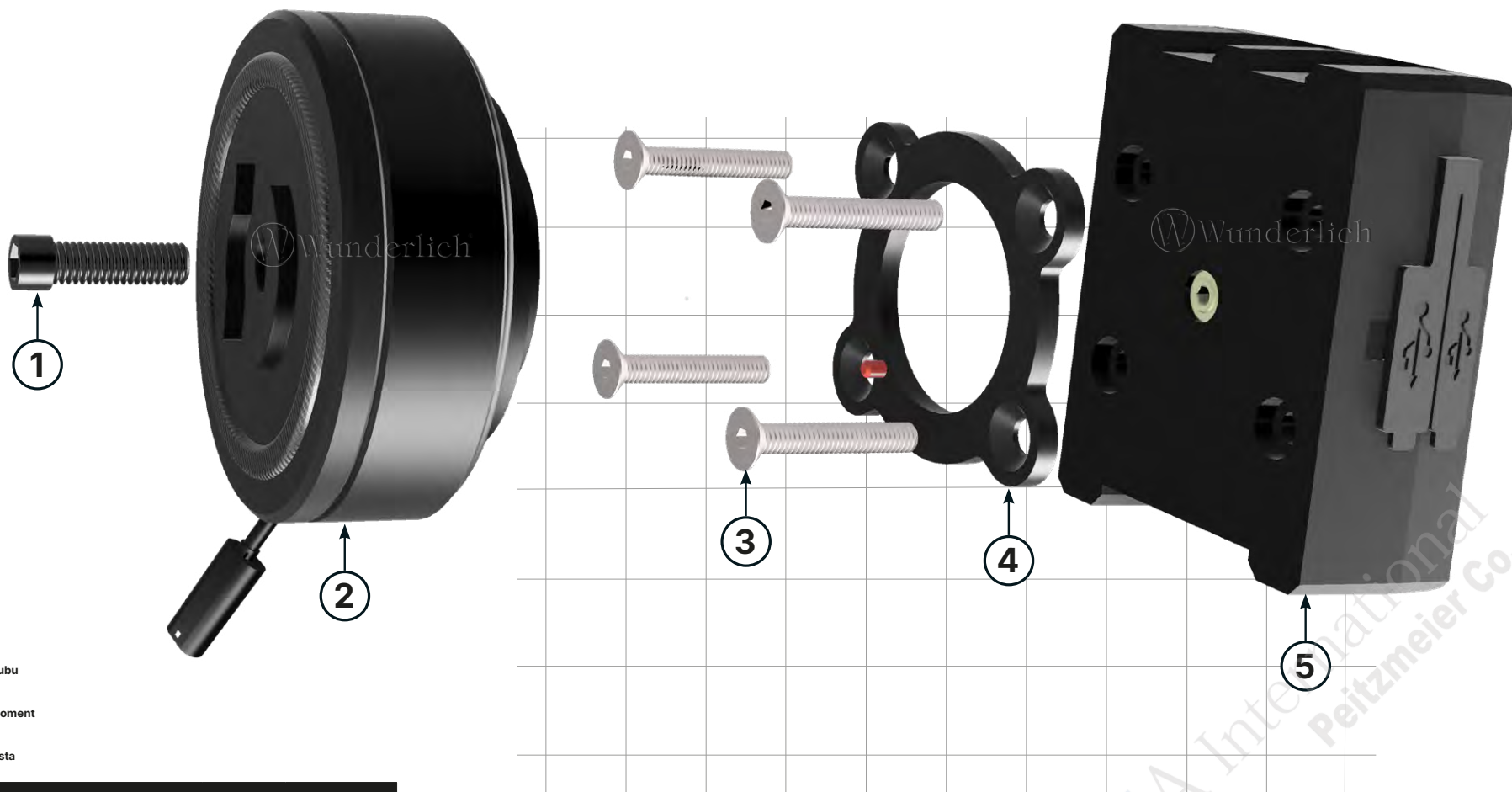
Váš #TeamWunderlich



#21177-602

Wunderlich®

USB nabíjecí box SPC+ s indukční funkcí nabíjení

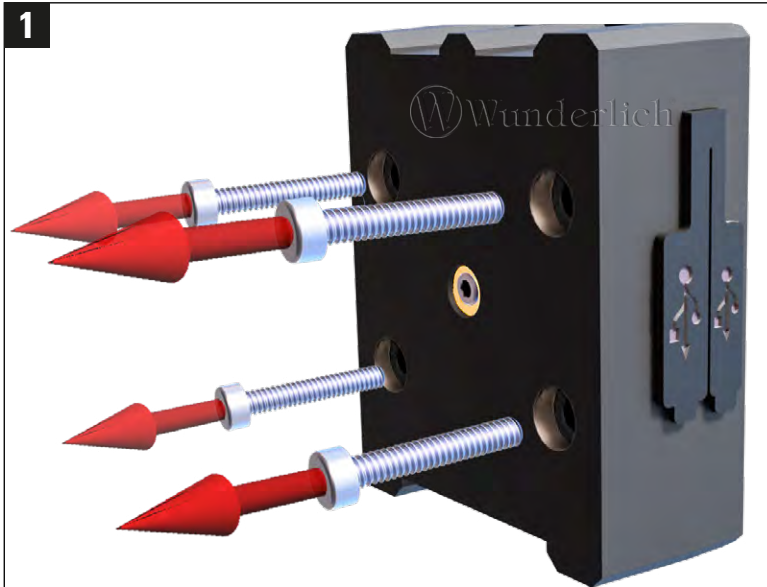


Legenda

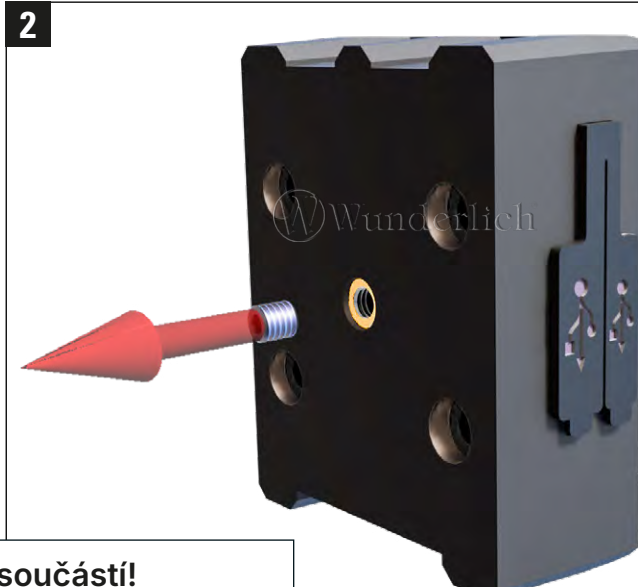
- Tip pro montáž
- Pozor
- Zvětšení
- Čistič
- Šroub
- Zajištění šroubu
- Utahovací moment
- Montážní pasta

#	Součástka	Množství	
Barvy obrázků slouží pouze pro ilustraci.			
1	Válcový šroub M5×16	912	1
2	SP-modul		1
3	Zápustný šroub M4×25	7991	4
4	Zajištění proti otočení		1
5	USB box		1
6	Zajištění šroubu		1

1



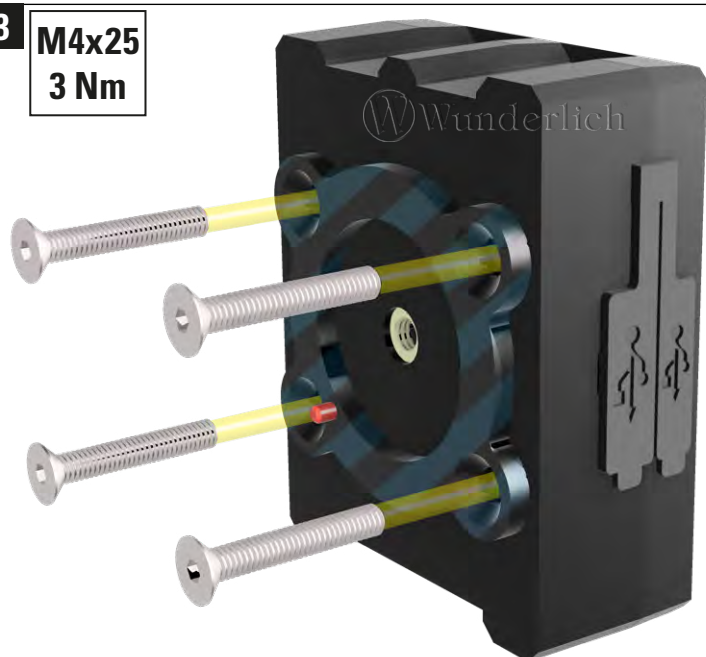
2



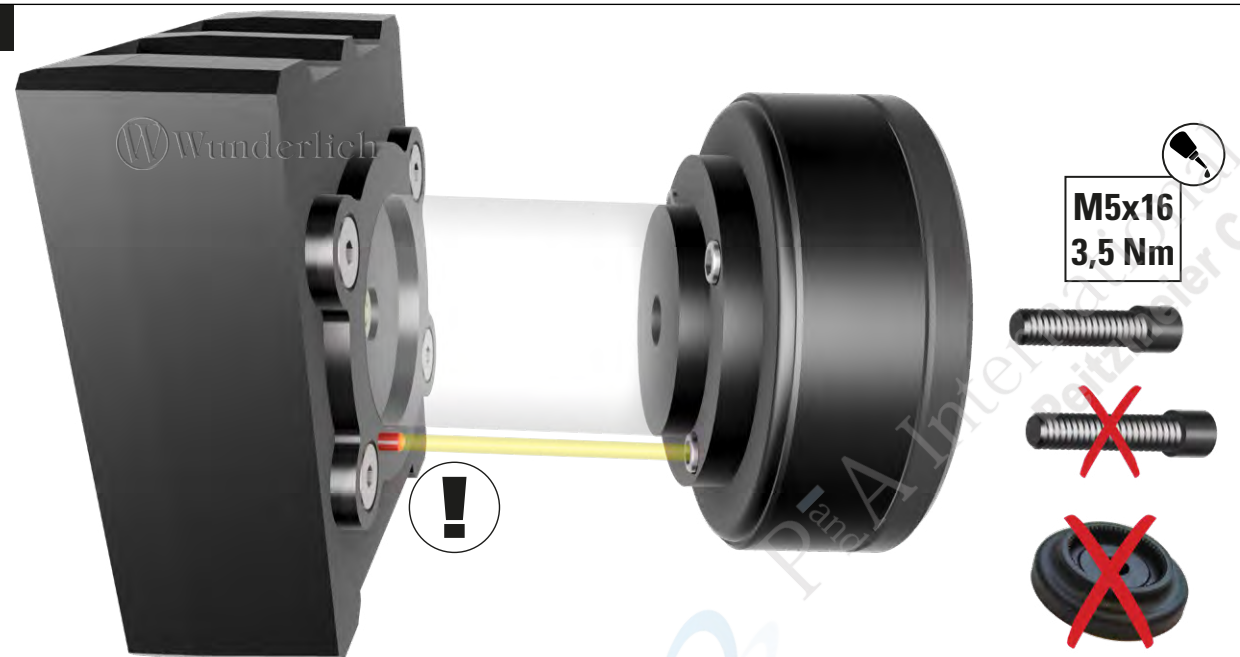
Válcové šrouby a červíky nejsou součástí!

3

M4x25
3 Nm

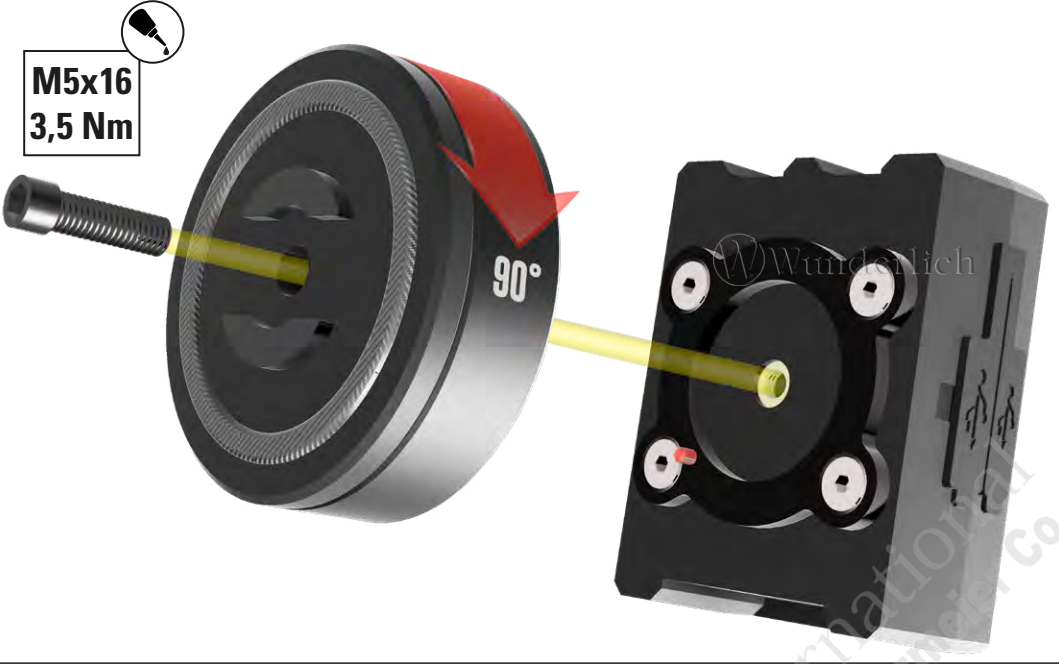


4



Zajištění proti otočení je práškově lakováno, PIN prosím ručně zatlačte do hlavy šroubu!

5



6





Kära kund, tack för ditt förtroende och för att du har köpt denna Wunderlich-produkt.

Denna monteringsanvisning hjälper dig med en säker och korrekt installation av din produkt.

Viktig anmärkning

Läs denna anvisning noggrant innan du börjar med monteringen.

Support

Om du har frågor under monteringen, vänligen kontakta vår support innan du börjar arbetet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi önskar dig mycket glädje med din Wunderlich-produkt och alltid en säker resa.

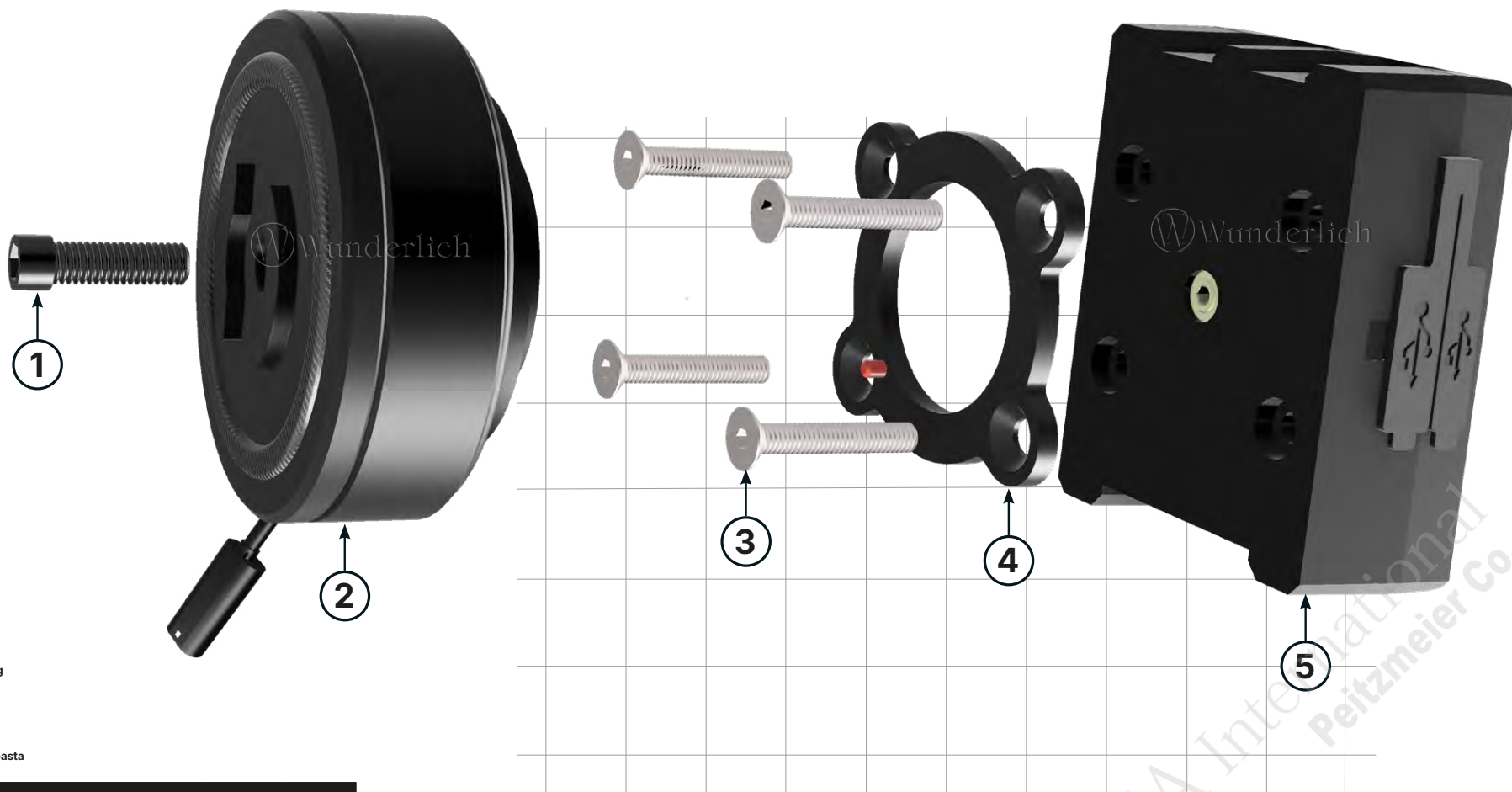
Ditt #TeamWunderlich



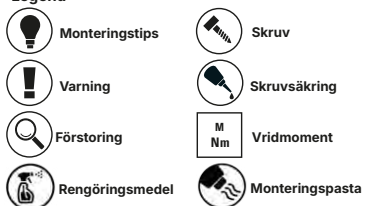
#21177-602

Wunderlich®

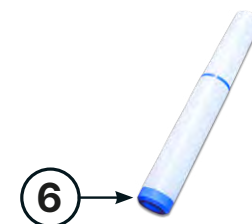
USB-laddbox SPC+ med induktiv laddfunktion



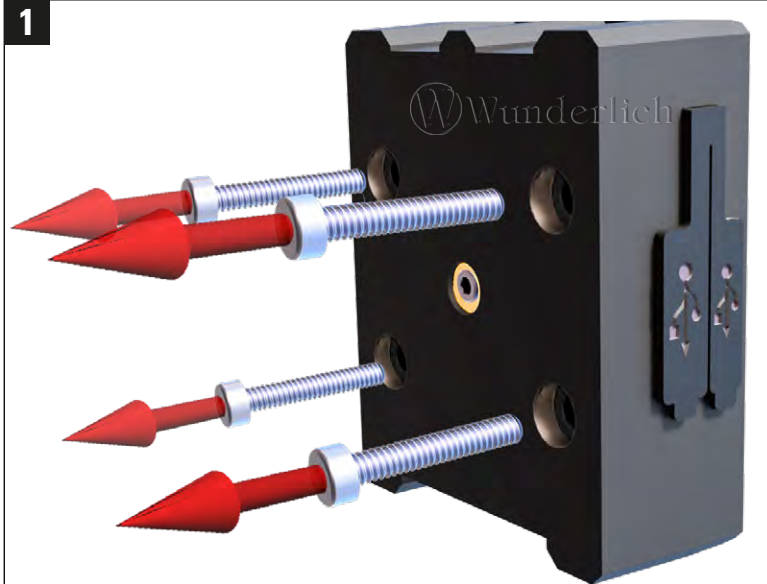
Legend



#	Komponent	Antal	
Färgerna i bilderna är endast för illustration.			
1	Cylindrisk skruv M5×16	912	1
2	SP-modul		1
3	Försänkt skruv M4×25	7991	4
4	Vridningssäkring		1
5	USB-box		1
6	Skruvsäkring		1



1



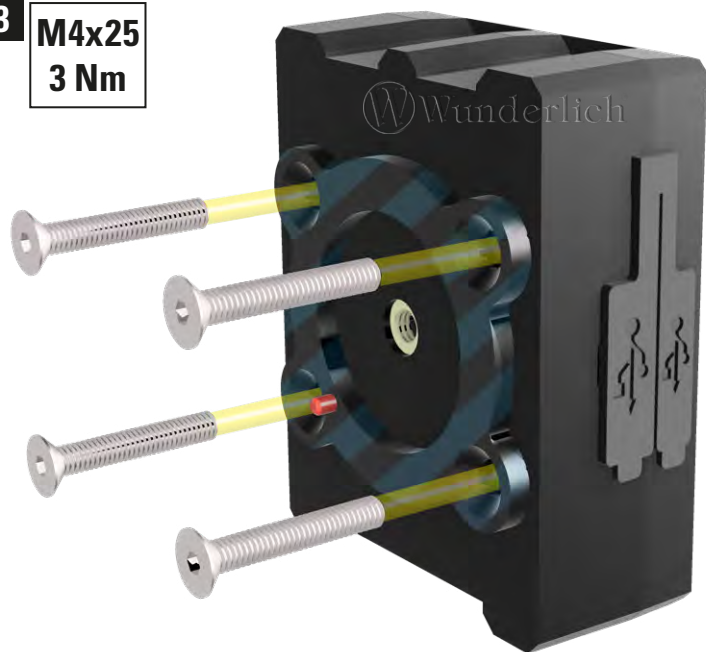
2



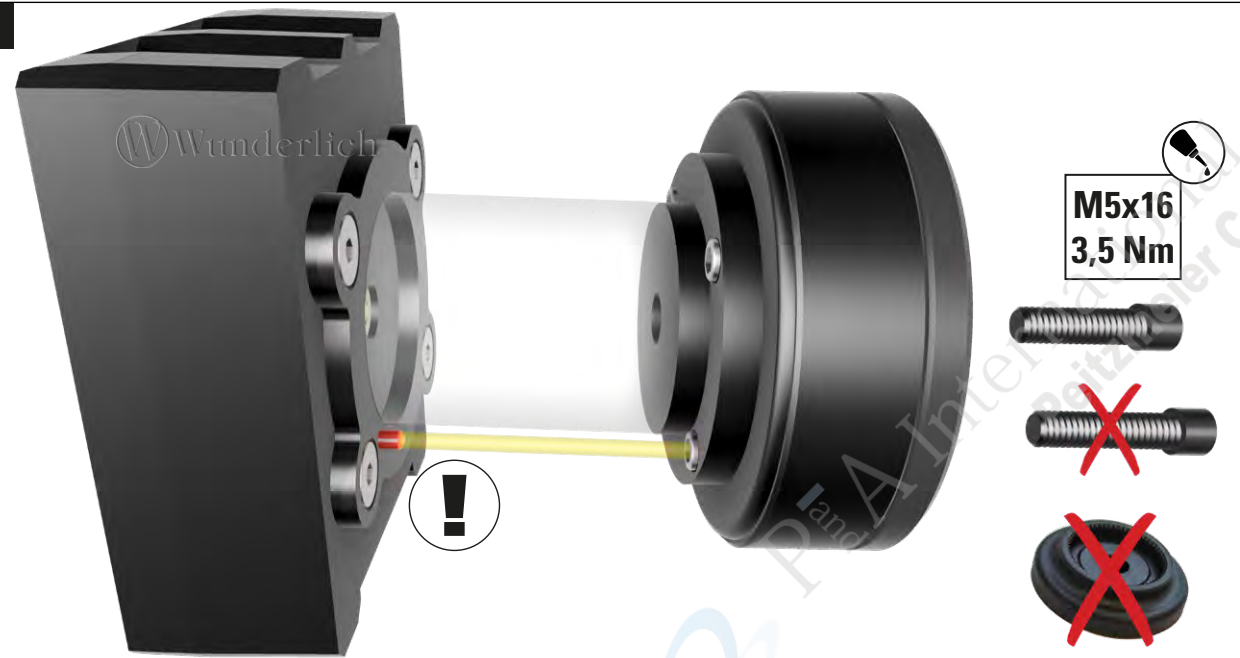
Cylindriska skruvar och ställskruv utgår!

3

M4x25
3 Nm

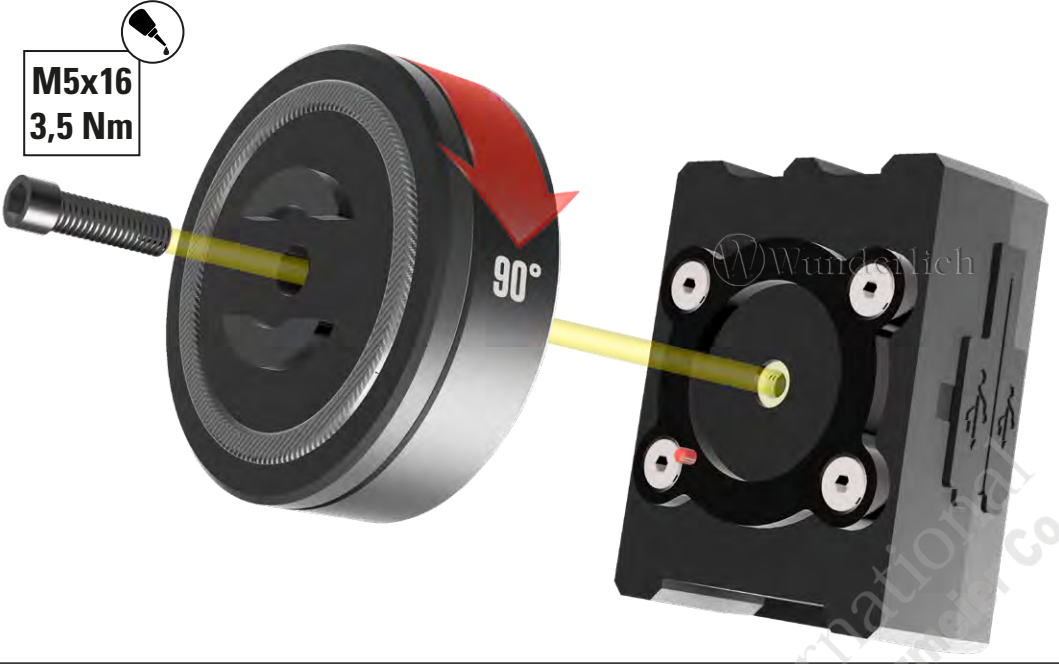


4



Vridningssäkringen är pulverlackerad, tryck in PIN-koden manuellt i skruvhuvudet!

5



6





Kjære kunde, takk for din tillit og kjøpet av dette Wunderlich-produktet.

Denne monteringsanvisningen hjelper deg med sikker og korrekt installasjon av produktet ditt.

Viktig merknad

Vennligst les denne anvisningen i sin helhet før du begynner monteringen.

Support

Hvis det oppstår spørsmål under monteringen, vennligst kontakt vår support før du begynner arbeidet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi ønsker deg mye glede med ditt Wunderlich-produkt og alltid en god tur.

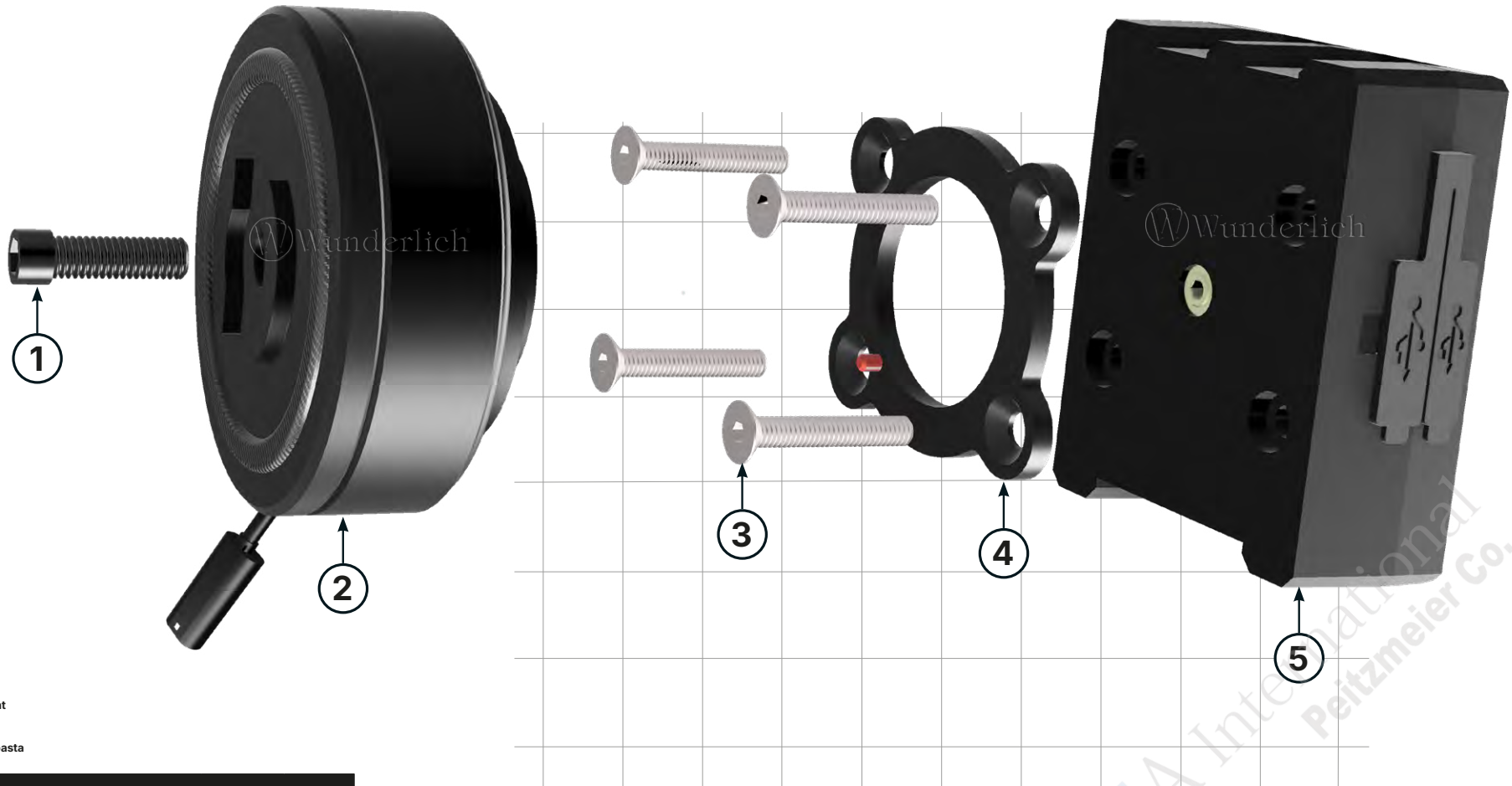
Ditt #TeamWunderlich



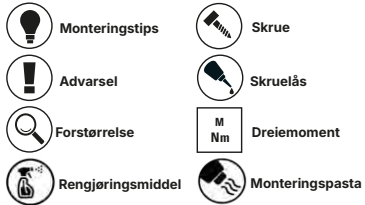
#21177-602

Wunderlich®

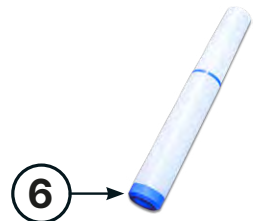
USB ladeboks SPC+ med induktiv ladefunksjon



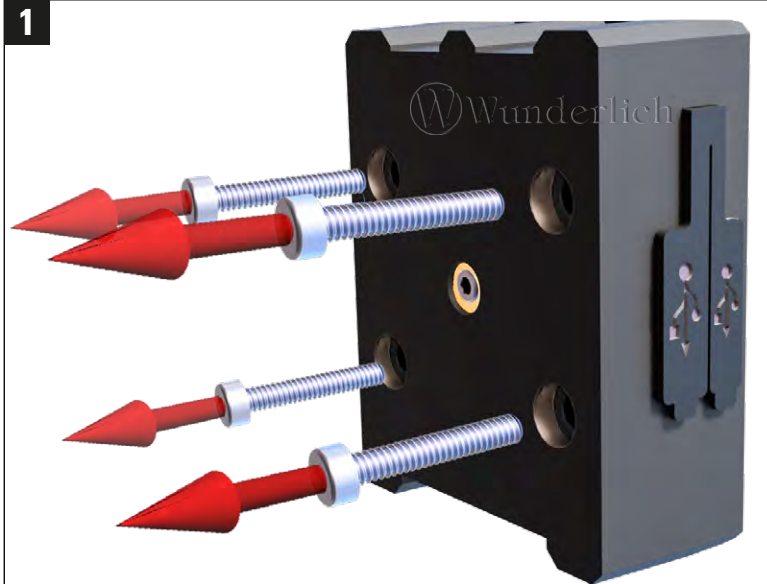
Legende



#	Komponent	Antall	
Fargene på illustrasjonene er kun for illustrasjonsformål.			
1	Sylinderhode skrue M5×16	912	1
2	SP-modul		1
3	Forsenket skrue M4×25	7991	4
4	Vridningssikring		1
5	USB-boks		1
6	Skruelås		1



1



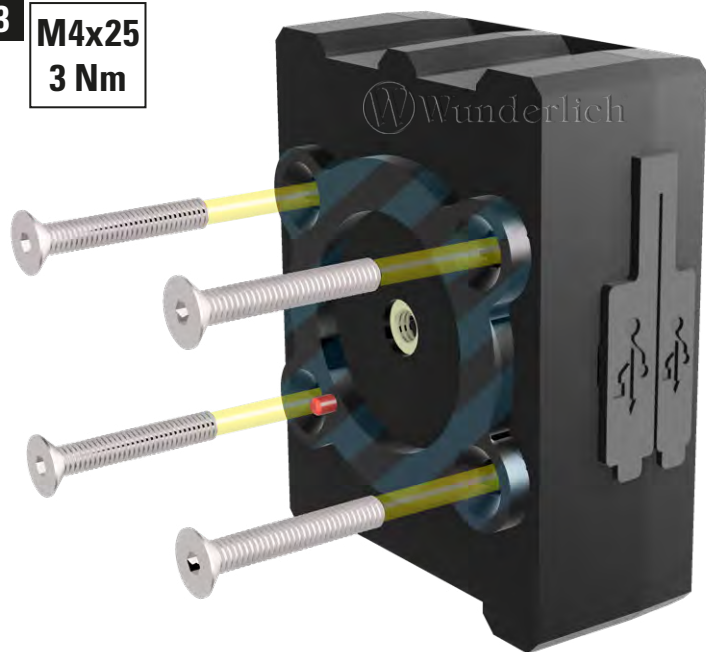
2



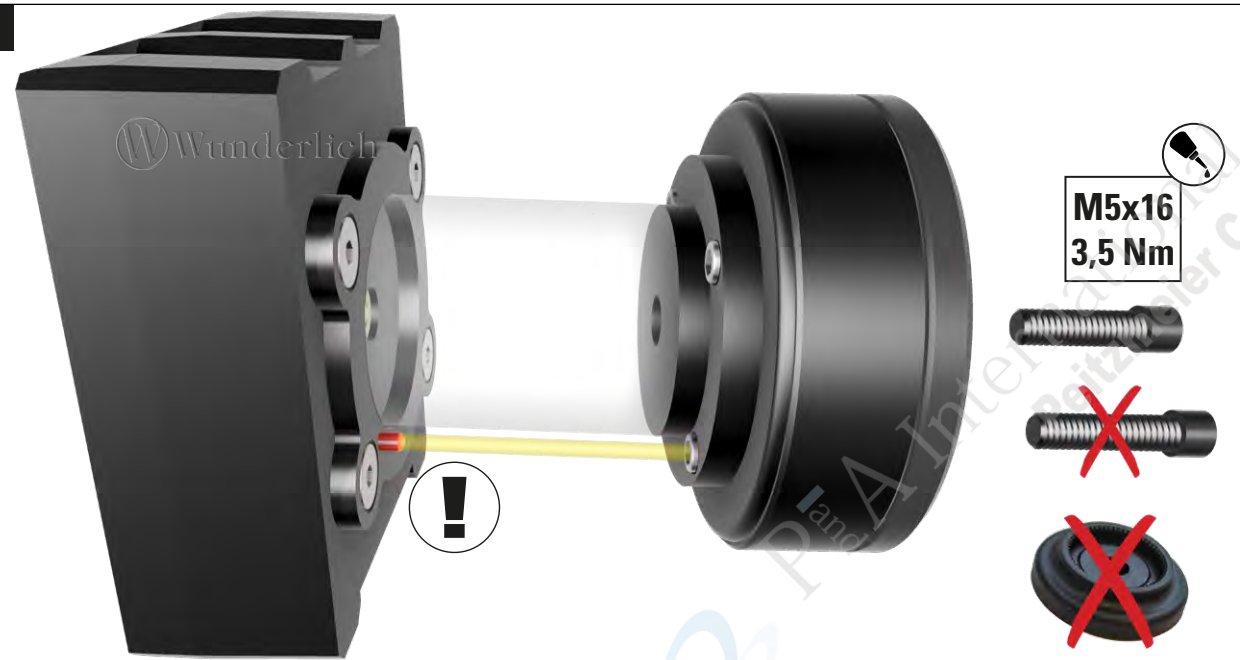
Sylinderhodeskruer og settskruer utgår!

3

M4x25
3 Nm

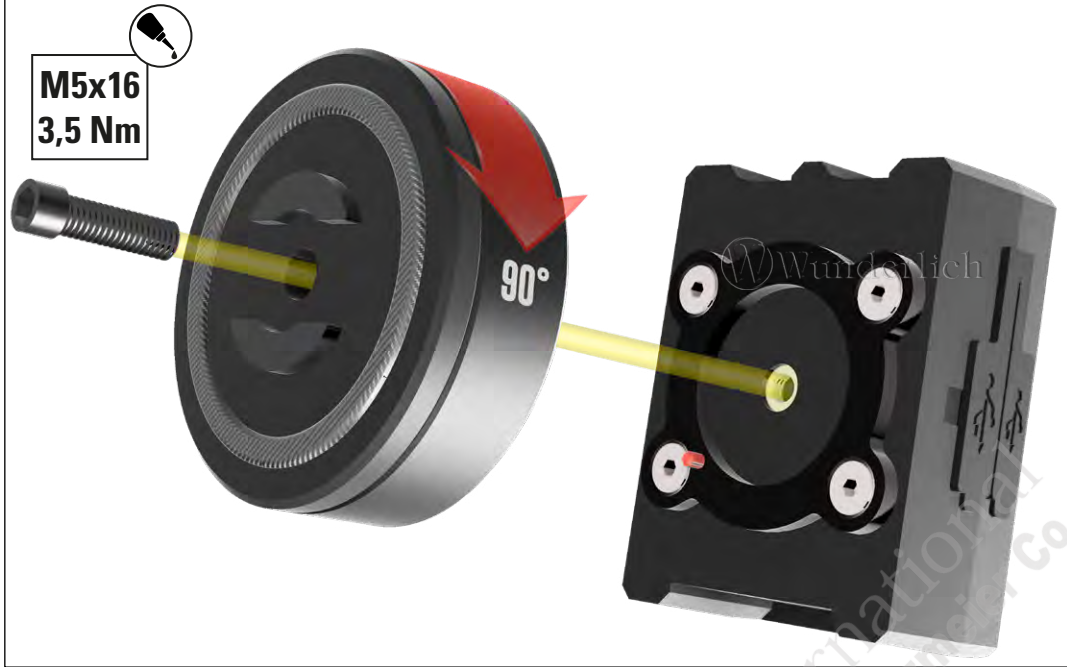


4



Vridningssikringen er pulverlakkert, vennligst trykk PIN manuelt inn i skruhodet!

5



6





Hyvä asiakas, kiitos luottamuksestanne ja tämän Wunderlich-tuotteen ostamisesta.

Tämä asennusohje auttaa teitä tuotteen turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa.

Tärkeä huomautus

Lukekaa tämä ohje kokonaan ennen asennuksen aloittamista.

Tuki

Jos asennuksen aikana ilmenee kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tukeemme ennen töiden aloittamista:

Puh.: +49 2641-3082-240

Sähköposti: support@wunderlich.de

Toivotamme teille paljon iloa Wunderlich-tuotteenne kanssa ja turvallisia ajomatkoja.

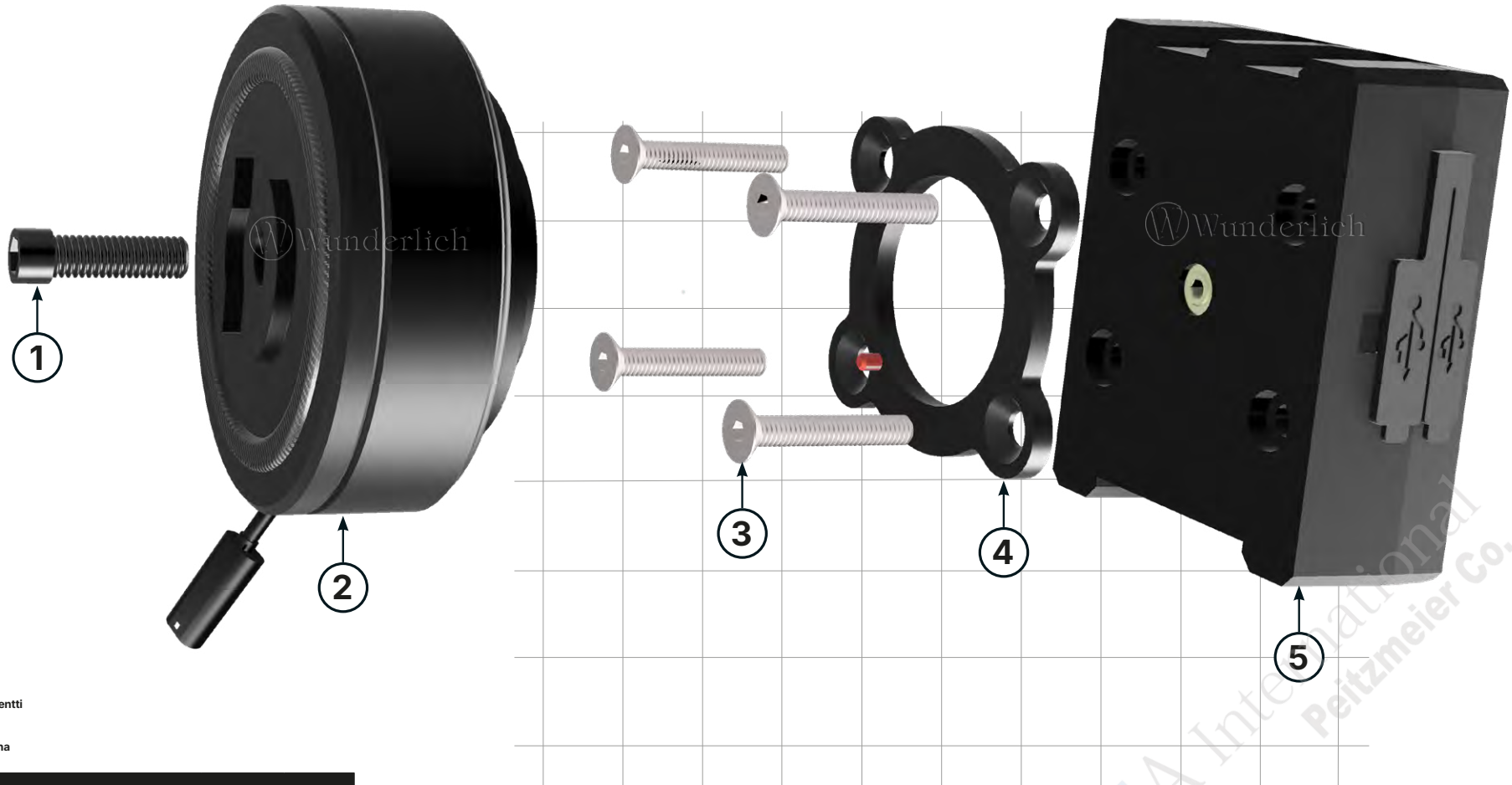
Teidän #TeamWunderlich



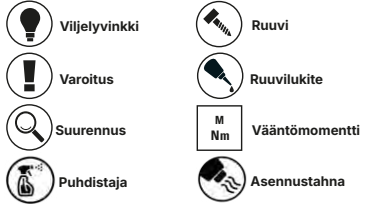
#21177-602

Wunderlich®

USB-latauslaatikko SPC+ induktiivisella lataustoiminnolla



Legenda



Vijjelyvinkki

Varoitus

Suurennus

Puhdistaja

Ruuvi

Ruuvilukite

Vääntömomentti

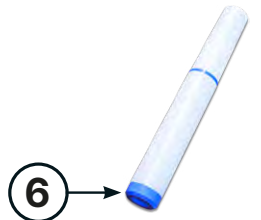
Asennustahna

Komponentti

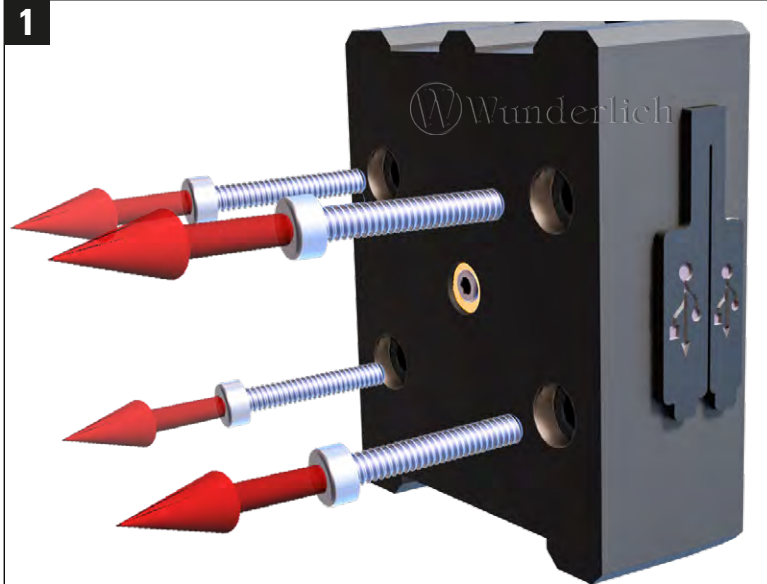
Kuvien värit ovat vain havainnollistamista varten.

Määrä

#	Komponentti	Määrä
1	Sylinteriruuvi M5×16	912 1
2	SP-moduuli	1
3	Upotuskanta M4×25	7991 4
4	Vääntösuojaus	1
5	USB-laatikko	1
6	Ruuvilukite	1



1



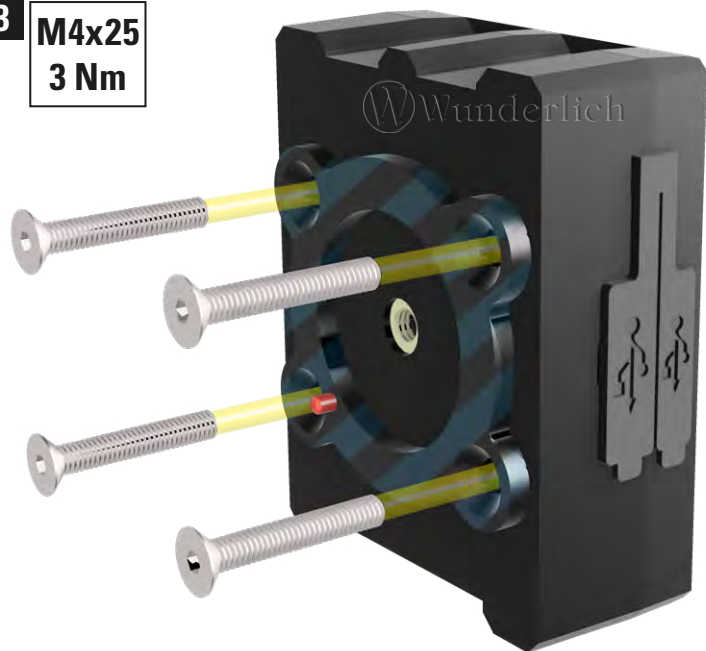
2



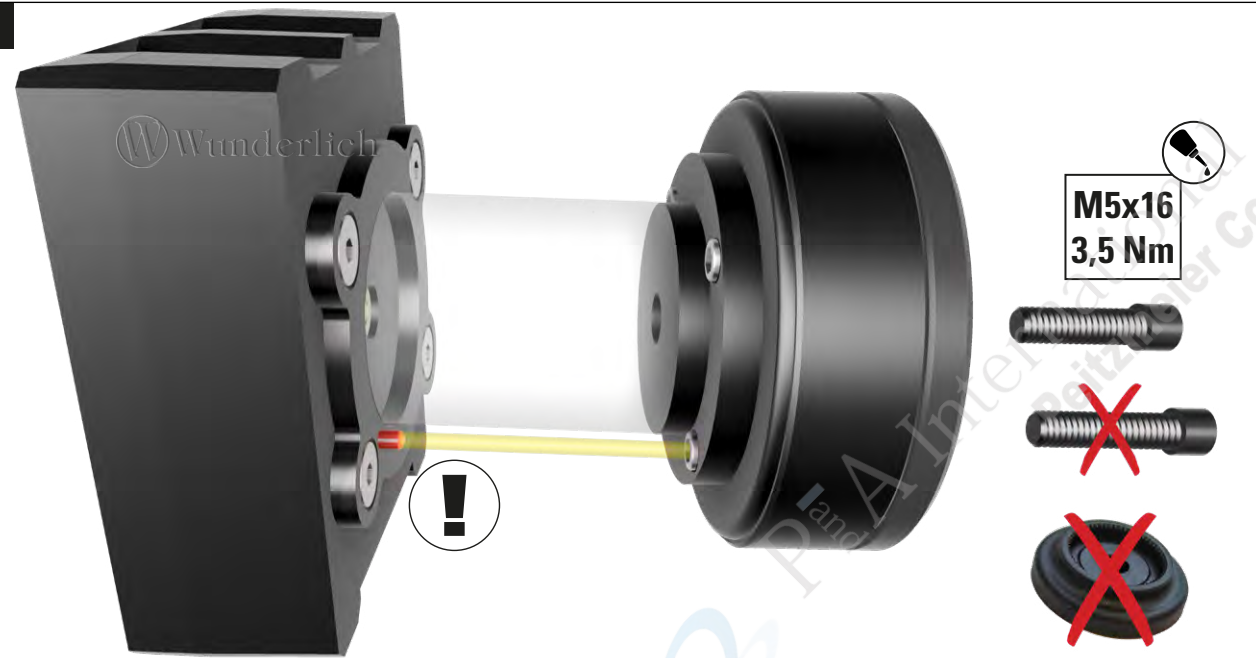
Sylinteriruuvit ja säätöruuvi jäävät pois!

3

M4x25
3 Nm

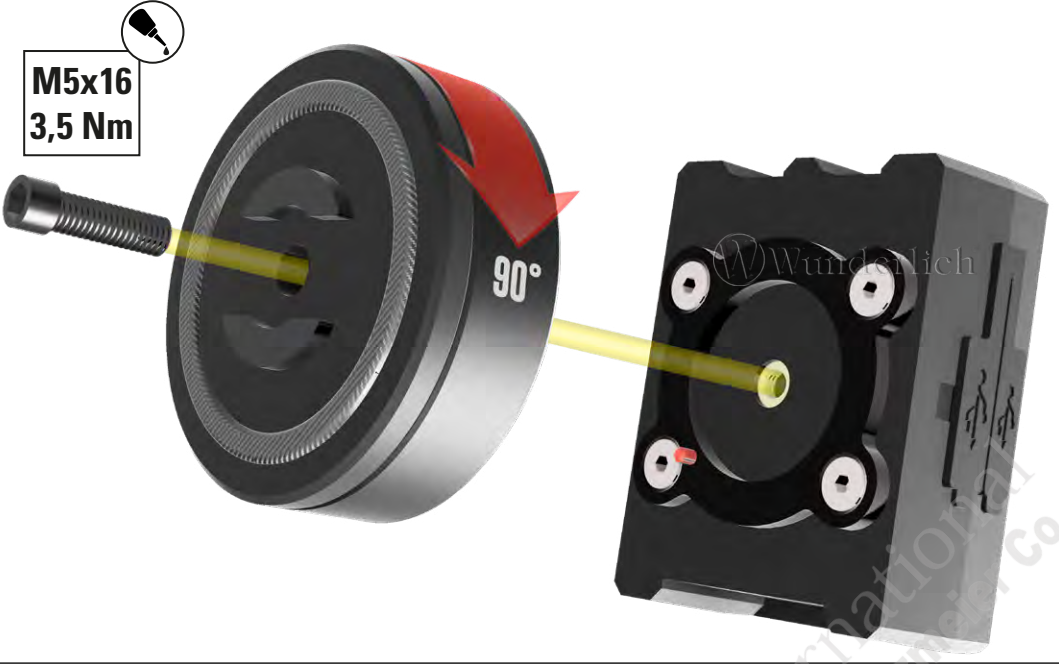


4



Kiertymisenesto on jauhemaalattu, paina PIN käsin ruuvin päähän!

5



6

